

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

No. III La Paz, lunes 21 de junio de 1971 No. 836.  
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.-

## EE. UU.: MILLONES DE \$US PARA VICTIMA DE "TALIDOMIDA" FABRICANTES DEBEN PAGAR INDEMNIZACION

Nueva York, 20 (ANSA).- Un tribunal de Los Angeles condenó a la Sociedad Farmacéutica "Richardson Merix Inc" a pagar una indemnización de dos millones doscientos mil dólares en favor de una joven madre de California que usó "talidomida", droga que hasta hace diez años era fabricada por "Richardson Merix Inc".

La joven madre de 26 años, Shirley Mearrick, probó haber tomado la droga a consecuencia de lo cual dio a luz una niña de piernas tan deformes que fue necesario amputárselas.

La firma, según el fallo, pagará esa suma por daños. (Información página 10).

### SUCEDERA A W. ULBRICHT ?



Willy Stoph, Primer ministro de Alemania Occidental, figura política que se alzó a relucir en el reciente congreso del partido comunista, como posible sucesor de Walter Ulbricht, presidente del partido y jefe de Estado. El partido, por resolución del Congreso, revisa la autoridad de Ulbricht. (Información página 11).

# ARRIBO A LA PAZ BALLET SOVIETICO

Debuta mañana en el Teatro Municipal



Para ofrecer serie de actuaciones en Bolivia arribó ayer el Ballet Ruso - Armenio que se presentará a partir de mañana en el Teatro Municipal.

El renombrado cuerpo de baile soviético dirigido por el maestro Vanush

Khanamiriam pondrá en escena una serie de estampas de notable calidad artística y a la Premier de Gala asistirá el presidente de la República, general Juan José Torres y autoridades nacionales.

## AVION DE COMIBOL NO FUE LOCALIZADO MAL TIEMPO PERJUDICO BUSQUEDA

Las malas condiciones atmosféricas originaron la suspensión de los vuelos de reconocimiento para encontrar al "Aerocomander", declarado en emergencia, el viernes pasado.

La búsqueda para dar con la aeronave que conducía al Gerente de Comibol, Carlos Hurtado y a funcionarios de esa entidad fue suspendida a horas 16 de ayer debido a las causas anotadas (información página 3)

### Indira Gandhi: TERROR CREADO POR PAKISTANOS ORIGINA EXODO

NUEVA DELHI 20 (ANSA).- El "enorme" exodo de prófugos de Pakistán Oriental hacia La India, ha sido causado por el "terror" creado por las tropas del gobierno pakistaní en la región oriental de ese país, afirmó hoy la Primer Ministro india Indira Gandhi en el curso de una conferencia de prensa ofrecida en Srinagar, en el estado de Cachemira.

La Primer Ministro india, afirmó además que la terminación de la "masacre" en Pakistán Oriental es "una condición indispensable para que la India acepte realizar una conferencia "en la cumbre" con Pakistán para estudiar el problema de los refugiados. (Información página 12).



### SEPULTARON RESTOS DE VICTIMAS DEL CESSNA 227

Ayer fueron sepultados los restos del subteniente Octavio Prada y de los sargentos técnicos, Hernán Hurtado y Walter Viorell, muertos trágicamente en

el accidente del Cessna 227 del Grupo Aéreo de Combate de la FAB. Al funeral asistió el Presidente Juan José Torres y varios ministros de Estado.

**Exija el  
Suplemento  
DEPORTIVO  
de hoy**





## SEPULTARON RESTOS DE TRIPULACION DE CESSNA

ASISTIO EL PRESIDENTE

Ayer fueron sepultados los restos del subteniente Mario Prada y de los sargentos técnicos Hernán Hurtado y Walter Viorell, muertos tragicamente en el accidente del Cessna 227 del Grupo Aéreo de Combate de la FAB.

Al funeral asistió el Presidente Juan José Torres y varios ministros de Estado, además de jefes militares de las tres armas.

El gobierno aprobó un Decreto Supremo decretando duelo nacional en homenaje a los tripulantes fallecidos.

## CONDICIONES CLIMATICAS IMPIDIERON BUSQUEDA DE AEROCOMANDER DE COMIBOL

Las malas condiciones atmosféricas motivaron la suspensión de los vuelos de reconocimiento para encontrar al "Aerocomander", declarado en emergencia, viernes en el que viajaban el comandante de la Comibol, general Juan Hurtado y otros altos funcionarios de la empresa minera estatal.

La búsqueda se reinició a tempranas horas de ayer, pero después de las 16 horas el mal tiempo impidió continuar el reconocimiento, en el que participaron las aeronaves, que esta vez cubrieron la zona al norte y sur de Santa Cruz.

Los últimos informes proporcionados en AASANA, señalaron que no se encontraron rastros del

avión matrícula CP 894, pilotado por el general Medardo Chávez y que llevaba de mecánico a Enrique Paz Pereyra.

El avión declarado en emergencia, a cinco minutos del aeropuerto del Trompillo se comunicó con la torre de control pidiendo pista. Se tomaron las previsiones para recibir la nave, pero ésta no aterrizó ni fue vista.

Pasado el tiempo suficiente para el aterrizaje, y en vista de que se perdió contacto, se declaró en emergencia al "Aerocomander", y dos aviones militares decolaron para buscarlo. En las próximas horas saldrán brigadas de tierra para buscar la nave en emergencia.

## BIC INAUGURO AYER EN LA UMSA CONFERENCIA

ASISTEN 23 DELEGADOS

Ayer fue inaugurada, a horas 10, la Conferencia de la Confederación Nacional Independiente de Campesinos, en el aula libre de la Universidad Mayor de San Andrés.

Al evento asisten 23 delegados de todo el país y delegados fraternales de la UMSA y de la Federación de Estudiantes de Secundaria.

En ese conclave particularmente se está tratando la participación de ese sector campesino en la Asamblea del Pueblo a instalarse el 22 del presente. En la primera reunión efectuada ayer se aprobó la consolidación de los títulos de Reforma Agraria y una oposición permanente a la Constitución Política del Estado que trata de imponer el gobierno. Asimismo señalaron que como medio de ejecutar las determinaciones de la clase trabajadora impondrá simplemente la movilización de masas.

En la ocasión se hizo serie de discusiones sobre la situación política actual en el país, criticando al gobierno del general Torres y los militares.

Se ha establecido que para defender los derechos campesinos se impulsará la lucha armada. Esto en razón a que en la primera reunión celebrada denunciaron que en San Pedro de Buena Vista Potosí fue victimado hace algún tiempo M. Veizaga miembro del bloque Independiente Campesino, por trabajadores del agro adscritos al gobierno.

Denunciaron también que campesinos de esa región están siendo amenazados por el gobierno, para enfrentarlos con sus compañeros de clase.

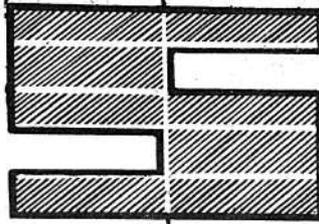
## MAESTROS COMPLETAN DIRECTORIO

La Federación Departamental de Maestros de La Paz realizó distribución de secretarías a los nuevos dirigentes elegidos en los recientes comicios a los que concurrió el magisterio de este distrito.

En este sentido, el directorio de ese organismo sindical docente, presidido por René Higuera, está integrado

por Emma Bacarreza, secretaria ejecutiva por primaria, José Valdiviezo, por secundaria.

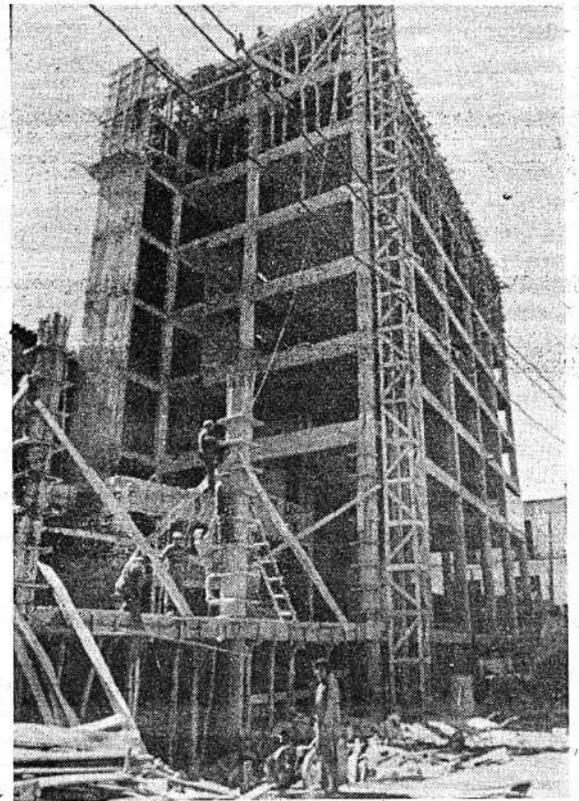
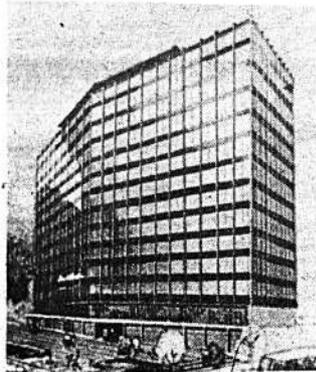
Fueron designados secretarios de relaciones, los maestros Elda de Cárdenas y Miguel Nagashiro; secretarios de cultura, José Alcócer, Ernesto Aramayo. Mejoramiento docente, Betty Villavicencio, Luis Aparicio y Lucio Berdeja.



# CONSTRUYE PARA USTED

## Edificio LIBERTAD

¡60% YA VENDIDO!



Calle Potosí y Jenaro Sanjinés.

- ESTRUCTURA EN EL 6o. PISO
- CUOTAS MENSUALES DE \$us. 130.
- AMPLIAS OFICINAS CON BAÑOS PRIVADOS.
- MAGNIFICA UBICACION
- 2 ASCENSORES
- INCINERADOR DE BASURAS
- PRECIOS A PARTIR DE \$us. 4.500
- FACILIDAD DE PAGOS

2 EDIFICIOS DE OFICINAS YA ENTREGADOS:  
"BOLIVAR" Y "CASTILLA"

VISITE HOY MISMO NUESTRAS OFICINAS

INFORMES:  
**SOCIEDAD CONSTRUCTORA NACIONAL**

CALLE COLON 282 - 5to. PISO - Of. 502 - FONOS. 53242 - 22186

Y EN EL LOCAL DE LA CONSTRUCCION



# MAÑANA INICIA LABORES LA ASAMBLEA POPULAR

## ANALIZARAN SITUACION DE MOVIMIENTO OBRERO

Mañana se reinician las deliberaciones de la Asamblea Popular, cuya sesión plenaria que tendrá lugar en el Palacio Legislativo. A partir de esta fecha se realizarán sesenta reuniones ordinarias para considerar aspectos concernientes al movimiento obrero en el país y economía nacionales y diversos problemas que interesan al movimiento revolucionario planteado por el proletariado boliviano.

### BASES

De acuerdo a los documentos que dieron origen a la Asamblea Popular se desprende que este organismo servirá de instrumento de poder y tendrá carácter ejecutivo de las decisiones que se formulen en las deliberaciones.

Se dice que "La Asamblea Popular no puede ser una variante del movimiento burgués, tanto en su contenido como en sus funciones. El fundamento fundamental consistirá en confundir la Asamblea Popular con las modalidades del Legislativo tradicional, ejercitando en los mismos las mismas funciones del Parlamento; tal planteamiento puede dar lugar a confusiones en el seno de las masas, que no podrá menos que ocasionar a éstas, encontrarse a en el poder.

La Asamblea Popular logra ser un poder real, es a través de que se fortalece la fuerza de las masas y en el hecho de que dichas masas actúan en la dualidad de poder, el carácter de independiente no supone independencia o neutralidad, desde que la Asamblea Popular al luchar por la liberación nacional, sostendrá las medidas revolucionarias conjuntamente el Ejecutivo contra el fascismo o el imperialismo. Alternativamente se pondrá frente al gobierno cuando las medidas actúen contra los intereses del pueblo y se aparten del programa.

### RESOLUCION

Resolución que dio nacimiento a esta nueva institución laboral y creada por el Comando Político de la clase trabajadora y del pueblo en las partes salientes: "Se constituye la Asamblea Popular como el órgano del Comando Político de los trabajadores y el pueblo, creado por decisión popular en las jornadas del 7 de octubre de 1952. La Asamblea Popular se pronunciará sobre los problemas nacionales e internacionales y adoptará decisiones sobre ellas. Velará por la protección de los intereses populares y nacionales y controlará las medidas que dicte el gobierno nacional. La Asamblea como poder popular tendrá adicionalmente y entre otras atribuciones, la de iniciativa y fiscalización de los actos del Poder Ejecutivo.

## DEREGULACION DESMIENTE INTERFERENCIA EN LAS ASISTENCIAS: SANITARIOS

La Federación de trabajadores del país, desmiente las afirmaciones vertidas por dirigentes del Sindicato de La Paz, en las que se estarían interfiriendo algunas gestiones.

En un comunicado de 7 días la Federación señala que las gestiones provienen de "un grupo encabezado por el Sr. Fernando Antequera".

Se explica que el plego peticionario presentado al Ministro de Salud del Sindicato de La Paz, ha sido presentado a la mediación del Poder Ejecutivo Nacional. "Al no haber existido puntos pendientes de plego peticionario sino solamente el deseo de crear un ambiente de bienestar y bienestar de parte de los dirigentes del Sindicato de La Paz".

Se explica que la elección de los miembros de la Federación se realizó con la participación de 12 filiales del interior en el mes de abril de 1952, según determina el Estatuto deben durar en sus funciones dos años.

Se explica que renovar el directorio, se realizó conjuntamente la COB se prepara preparando el próximo plego que tendrá lugar en la ciudad de Santa Cruz en la segunda semana de septiembre próximo.

Se explica que se refiere a la renuncia de cuentas sindicales, la cual será presentada al Ministerio de Trabajo por intermedio de la Secretaría de Hacienda para su respectiva aprobación, y que una vez aprobado el informe por dicha Secretaría de Estado, se verificará la liquidación de lo que ahora se sostiene en el documento.

Se explica que en otra parte se resta importancia al desconocimiento hecho a la

Federación, afirmándose que no tiene ningún fundamento sólido en virtud de que todas las filiales reconocen su apoyo al organismo matriz.

Finalmente, se desmiente la afirmación hecha por el Sindicato en sentido de que Secretario Ejecutivo de la Federación, Teófilo Jiménez estuviera interfiriendo las gestiones del organismo nombrado en primer término. Se asegura que aquél, como representante laboral en todo tiempo asumió la defensa de los trabajadores en sanidad del país.

## IMPORTANTE LABOR CUMPLIO LA FUNDACION "SIMON I. PATIÑO"

La Fundación Pro Bolivia, de acuerdo con la Fundación Simón I. Patiño de La Paz, ya ha podido realizar un importante trabajo en favor de la población boliviana en tres sectores importantes: la salud (Centro de Pediatría Albina R. de Patiño de Cochabamba), la pedagogía y la cultura (Centro Pedagógico y Cultural de Portales), así como la agricultura (Granja Modelo de Paipurani). Este trabajo ha sido hecho únicamente para prestar servicio a la población. La Fundación gasta grandes sumas de dinero, envía técnicos, sin sacar de ello ninguna ventaja material. Si alguna de las Instituciones nombradas recauda a veces dineros provenientes de sus actividades, ese dinero es inmediata y directamente reinvertido en su propia área de acción en favor del pueblo boliviano. Todas estas actividades han sido realizadas a pedido de la población para ayudarla en sus necesidades y de acuerdo con las autoridades bolivianas. Y este principio ha de regir en el desarrollo de las actividades.

En fin, la Fundación puede llevar a Bolivia otras ayudas desde el exterior. Es así que la OMS colabora ya con el Centro de Pediatría, UNESCO con el Centro de Portales, y han sido tomados contactos con otras fundaciones para una colaboración en el área de la actividad que realiza la Granja Modelo de Paipurani. También la Organización de la Cooperación Técnica del Gobierno suizo ha prometido colaborar con la Fundación en el campo del desarrollo agropecuario.

En lo porvenir, la Fundación se propone impulsar un desarrollo cada vez más grande a estas Instituciones piloto en tres sectores importantes para el pueblo boliviano: el de la salud, el de la alfabetización, de la educación y de la cultura en general, el de la agricultura y del medio telúrico.

En estas condiciones, no se

justifica la instigación a ciertas agitaciones contra las entidades de la Fundación, como ya ha ocurrido varias veces. Hay personas que creen que la Fundación es un medio de contacto con la familia Patiño para conseguir dinero de ella. Al respecto es necesario saber que los herederos de don Simón I. Patiño han cedido los bienes inmuebles que aún tenían en Bolivia, a las Fundaciones, para desarrollar actividades en los tres sectores mencionados más arriba, en favor del pueblo boliviano. Además, han dado a la Fundación Pro Bolivia cierto capital depositado en Suiza, cuyas rentas deben ser invertidas en favor del pueblo boliviano pero según las leyes suizas, este capital y sus rentas no pueden ser desviadas de los fines para los cuales han sido destinados y sin perturbaciones de distinto orden (agitación, ocupación de locales, etc.) impiden a la Fundación trabajar de acuerdo a sus estatutos legales, ella estaría forzada a suspender sus actividades en Bolivia.

Tales presiones son por tanto inútiles: de todas maneras, ellas no lograrán más dinero que el autorizado por las leyes suizas y el capital disponible. Habiendo la familia Patiño dotado a las Fundaciones de bienes y capitales, las deja funcionar lo mejor posible e inclusive no está presente en el Consejo de la Fundación Pro Bolivia.

A veces, otras personas asumen actitudes xenófobas y hablan de nacionalización de las Instituciones de la Fundación. En primer lugar, no es razonable ser xenófobo contra amigos cuya única preocupación y esfuerzos contribuyen al desarrollo del país.

En segundo lugar las Instituciones en cuestión son bolivianas (ellas aprovechan solamente de la ayuda de técnicos extranjeros a quienes la Fundación para y del dinero proveniente de Suiza). Solamente se puede nacionalizar

una empresa perteneciente a particulares o extranjeros que ganen beneficios; este no es el caso de las Instituciones de la Fundación.

Lo que la Fundación hace en Bolivia de ningún modo está en relación, ni con la política exterior, ni con la política interna. Ella actúa de acuerdo con el pueblo y sus autoridades. Los proyectos con que contribuye son cumplidos después de haberse los propuesto al país boliviano, siempre que éste los acepte y los desee.

Si de manera arbitraria o injusta alguna de las Instituciones de las Fundaciones fuese atacada e impedida de trabajar, toda la actividad tendrá que ser suspendida en todos los campos. También tendrá que suspenderse el servicio de becas con las cuales se benefician los estudiantes y profesores de diversas Universidades del país, así como otras actividades accesorias que les han sido solicitadas por considerárselas útiles a la colectividad boliviana.

Pues, las Fundaciones no pueden trabajar, sino en una atmósfera de orden y de confianza recíproca.

Si algunas personas obligasen a las Fundaciones a suspender sus actividades por los motivos indicados anteriormente, nosotros se lo informaríamos al pueblo, pues, comprendemos que éste tendría derecho de protestar al verse privado de seguir beneficiándose con los grandes servicios que le prestan dichas Instituciones. Pero confiamos en el buen sentido y en el patriotismo del pueblo boliviano, y en que podremos así continuar dedicando el máximo esfuerzo en su favor, puesto que el pueblo boliviano nos inspira mucha simpatía y sentimientos de cordial amistad.

Los Consejos de las Fundaciones Pro Bolivia de Suiza, y Simón I. Patiño de La Paz, Mayo-junio de 1971.

### HOY ESCRIBE: GUIDO PIZARROSO

## JAPON DE HINOJOS ANTE EL CAPITALISMO

(Art. 4o. del D.S. de 20-11-70)

La bomba atómica con la que los norteamericanos doblegaron a los japoneses durante la segunda guerra mundial, repercute todavía en la personalidad nipona y parece que "el miedo al amo fuerte", hace que ese pueblo, que alguna vez se mostró aguerrido, valiente y dispuesto a todo por preservar su soberanía, hoy se muestra tímido ante las represalias que sobre él podrían recaer al adoptar una posición digna que desestime las órdenes del opresor.

Japón, hoy de hinojos ante el capitalismo internacional, se encuentra imposibilitado de hacer uso de las facultades de una nación libre de buscar su propio destino, y recordar que una explosión de muchos megatones cortó la vida de también miles de japoneses.

Muestra de esta afirmación es la actitud nipona que tolera la inmoralidad de una empresa japonesa — que trabaja con capitales foráneos — que desconoció un compromiso con Bolivia, por el cual se comprometía a "comprar toda la producción de zinc, plomo, plata, cadmio y otros minerales provenientes de la explotación del grupo minero Matilde, inmediatamente que dicho Grupo Minero sea restituido para su explotación

por parte de la Corporación Minera de Bolivia". Entonces la firma japonesa Kanematsu, no recordaba su lealtad con el amo imperialista ni que tenía "relaciones íntimas", con la Philip Brothers, firma a la que se le "expropió", los derechos bolivianos de explotar ese complejo minero, uno de los más ricos del mundo.

Ahora, la compañía japonesa desconoce ese compromiso y decide no comprar la producción boliviana, argumentando que tiene íntimas relaciones con el consorcio que antes se llevaba el producto de los mineros bolivianos. Aduce también que "ciertas empresas abrigan sospechas de que sean envueltas en la disputa internacional relativa a la rescisión del contrato de arrendamiento de la Mina Matilde".

Estos hechos confirman que ese pueblo está temeroso, porque hace poco por cambiar los moldes a los que se encuentra sometido, como colonia de Estados Unidos.

El daño que pretendieron infligir a Bolivia, pese a sus deliberados intentos, no se producirá. Sólo será un perjuicio de días, pues las naciones dignas sabrán aprovechar honestamente la oferta boliviana.

# GASTRONOMICOS RENOVARON SU MESA DIRECTIVA

Trabajadores gastronómicos estables de La Paz conformaron su nuevo directorio el mismo que está presidido por Demetrio Avendaño, quien tendrá a su cargo la conducción de esa agrupación sindical. Es de hacer notar que dicho organismo laboral que agrupa a más de sesenta establecimientos, en asamblea realizada hacen pocos días decidió separarse del Sindicato Central de Gastrónomicos en razón a que dicho sindicato no está bajo la dirección de representantes del gremio.

En comunicado emitido por el sindicato de trabajadores gastronómicos estables manifiestan que el nuevo directorio buscará la unidad del gremio en torno a la Central Obrera Departamental y la Central Obrera Boliviana. Defensa del derecho al trabajo e inamovilidad funcionaria. Luchar por mejores condiciones de trabajo, por las ocho horas de trabajo que fija la ley y respeto a la dignidad humana. Participación del trabajador en las ganancias líquidas de la empresa. Capacitación cultural y sindical y otras demandas.

En días más y previa la citación respectiva de los afiliados se dará posesión al nuevo directorio. El acto tendrá lugar en la sede social de ese organismo laboral.

## CASIMIRES PARA ABRIGOS DE HOMBRE

**Llegó un hermoso surtido de Inglaterra**  
Elija el suyo en:



SOCIEDAD IMPORTADORA

**TRANSOCEANICA**  
LTD.A.

INGAVI 1047 Altos -  
Tel. 27059 - 40063.

\*\*\*BUENOS DESCUENTOS \*\*\*\*\*  
COMERCANTES DEL INTERIOR ESCRIBIR A LA  
CASILLA 2557.

## ANTICONGELANTE



PARA MOTORES DE VEHICULOS

ENVASES DE

2 - 4 - 18 y 200 litros



**Toyota Boliviana Ltda.**

# OEA: ELABORARA PLAN PARA CREAR CENTROS PILOTO DE MANO DE O

Se encuentra en La Paz el profesor Gustavo H. Boog especialista brasileño en mano de obra calificada. Su visita está patrocinada por la Organización de Estados Americanos.

El mencionado profesional elaborará el plan tendiente a crear centros pilotos de mano de obra calificada juntamente con la Dirección Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos.

Los centros a crearse estarán de acuerdo con las necesidades y la

realidad de cada uno de los departamentos del país, para el profesor Boog está en contacto con las autoridades estatales y en vistas además de los sectores privados.

El referido profesor Boog tiene experiencias permanentes en el campo del trabajo organizado. La Dirección Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos.

### INSCRIPCION

La Jefatura Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos del Ministerio de Educación y Ciencia formó que a partir del lunes 21 se recibirán inscripciones para el segundo curso de los centros pilotos ubicados en la zona de San Pedro, San Antonio, Mazzarelli y Rey.

Chuquisaca:

## FABRILES PIDEN BASICO DE 600

Sucre 20 (HOY).- Los trabajadores fabriles de Chuquisaca reunidos en conferencia departamental, resolvieron exigir el haber básico de 600 pesos bolivianos.

Dirigentes de ese sector laboral, declararon que se había proyectado solicitar 800 pesos bolivianos como haber básico, pero que ahora sólo plantearán los 600.

Asimismo, determinaron actuar decididamente con el fin de conseguir la pronta organización de la Asamblea del Pueblo de Chuquisaca y la reorganización de la Central Obrera Departamental, a cuya cabeza se encuentra Gastón Campos desde 1952.

COSTO DE VIDA

Ante casos concretos de alza en

los precios de artículos de primera necesidad en este distrito, que en algunos casos han sido elevados en más del 30 por ciento, los trabajadores fabriles, pidieron a las autoridades gubernamentales correspondientes, pongan en ejecución las sanciones más drásticas contra los agiotistas.

## BOLIVIA ASISTE REUNION DE IICA EN LIMA, PERU

Representantes oficiales del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas para el Area Andina, organismo especializado en agri-

cultura de la Organización de Estados Americanos se reúnen en Lima, Perú, convocados para el programa operativa del IICA. La reunión del IICA se concentra en esa ciudad representantes de BOLIVIA, Venezuela, Ecuador y Perú. General del IICA, Dr. Araya y al Director Andino Dr. Fernando Castro.

El IICA fue creado por las Naciones Unidas para el desarrollo económico y social por medio de la investigación y la asesoría técnica en los campos de agricultura y de la ganadería.

Durante los dos días de la reunión el IICA ha dado a Bolivia importantes pasos políticos de estimular la cooperación entre instituciones actividades afines, tanto a nivel nacional como regional. En esta manera, se ha tendido a promover un uso más adecuado de los recursos humanos, generalmente en relación a las demandas de desarrollo.

En la reunión de la IICA, celebrada en Lima, recientemente y a cargo del ingeniero Julio R. Araya, representante de Bolivia, se aprobó un aumento del 10% que redundará en beneficio de cada país. En el caso de Bolivia, el aumento del 10% en el salario de los trabajadores de Bolivia es asimismo considerado.

## Universidad Mayor de San Andrés

Facultad de Economía

### ANALISIS SOCIO - ECONOMICO DE BOLIVIA

Se invita a los egresados de las diferentes Facultades, Escuelas e Institutos de la UMSA, que se hayan inscrito para el CURSO DE ANALISIS SOCIOECONOMICO DE BOLIVIA, a la reunión que se llevará a cabo el día lunes 21 de este mes a horas 18:30 en el aula 537 del edificio central (Fac. de Economía).

En la reunión se discutirá el horario de clases, plan de trabajo y demás aspectos relacionados con el desarrollo de la materia.

La Paz, 19 de junio de 1971

Lic. PABLO RAMOS SANCHEZ  
DECANO

## ANTICRETICO

Firma responsable requiere en contrato anticrético una casa independiente de 3 ó 4 dormitorios con garaje. Preferible zona Sopocachi u Obreros.

REFERENCIAS: Telf. 53258 — 20460

# ROSARIO LIMITADA

TEJIDOS DE FIBRAS ACRILICAS STREECH-NYLON-DRALON Y LANA

Sacos Fundadores

Chompas para caballeros y damas

Polaras - Billes - Blusas

NOVEDADES DE EXCLUSIVA CREACION PARA DAMAS Y CABALLEROS

GRANDES PLANES DE CREDITOS PARA REPRESENTANTES DEL INTERIOR

SOLICITE REFERENCIAS SIN COMPROMISO

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO  
OFRECE AL PUBLICO CONSUMIDOR  
DE TODO EL PAIS

### EXPOSICION Y VENTAS

Villa Fatima  
Frente a Chocolates Corona No. 1  
Teléfonos: 53512 y 41369

### EL RANCHO

Achocalla

Tel. 40176

# INICIAN LABOR DE PREVENCIÓN CONTRA LA FIEBRE AMARILLA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD Y BOLIVIA

La Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Gobierno de Bolivia a través del Instituto Nacional de Enfermedades Transmisibles del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, han acordado el adiestramiento de personal boliviano que tendrá a su cargo investigar la presencia existente en el país del "Aedes Egypti", trasmitente de la denominada fiebre amarilla urbana, erradicada hace mucho tiempo de Bolivia.

"Los últimos registros de este trasmisor" -dijo el Doctor Luis Gamarra, Director del Instituto Nacional de Enfermedades Transmisibles del Departamento de Santa Cruz de la Sierra hacia el año 1946 y una reavertencia fue detectada en la provincia Gran Chaco, Departamento de Tarija en 1948".

El Dr. Gamarra enfatizó que después de ambas fechas "no existe más el "aedes Egypti" en Bolivia. Esto ha sido debidamente comprobado por las reiteradas inspecciones realizadas hasta ahora en todas las áreas de posible ingreso de este insecto".

No obstante ello, en razón de acuerdos vigentes entre la OMS y el Gobierno de Bolivia, se ha decidido entre ambos proceder a la capacitación de personal que es el encargado de la referida tarea.

"La medida ha sido adoptada" -dijo el Dr. Gamarra- "en razón de haberse observado en los últimos años, diversidad de zonas de colonización y por el mayor número de aviones internacionales que llegan al país. Además, a los efectos de ejercer una mayor vigilancia en algunos puertos fluviales fronterizos".

La tarea de adiestramiento del personal boliviano ha sido confiada por la OMS al Dr. Pablo Esay, de nacionalidad uruguayana quien desde 1950, en que se produjo la incorporación a la Organización Mundial de la Salud ha estado trabajando en esos países tales como Cuba, Paraguay, Argentina, Chile, México, Colombia, Ecuador y ahora Bolivia.

La presencia del Dr. Esay en Bolivia responde a una invitación formulada por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública de Bolivia. Al término de su curso el Dr. Esay viajará, con idéntico cometido al Perú y al Ecuador.

Los cursos para detectar la presencia reavertida del "aedes Egypti" en Bolivia se realizarán en la ciudad de Santa Cruz, donde el Sr. Esay entrenará inicialmente un grupo de ocho y diez personas en técnicas de inspección domiciliaria, reconocimiento y diferenciación de larvas y adultos. Este personal, a su vez, capacitará a otros grupos y así sucesivamente hasta contar con un cuadro de especialistas en el campo de esta campaña eminentemente preventiva.

"Aedes Egypti" es un mosquito de zonas domésticas que vive con el hombre en el alrededor de día, siempre en agua limpia.

Una persona entrada debe distinguir perfectamente hasta el huevo del vector que es muy pequeño. La larva, en cambio, en sus cuatro estados, es fácilmente reconocible por sus movimientos y una cantidad de características como la forma que es de un sifón. El adulto, en cambio, es inconfundible. Se trata de un mosquito oscuro con manchas plateadas en el dorso y rayas en las patas blancas. El lomo presenta una mancha blanca con la forma de un

# CHOFERES ASALARIADOS CONFORMARON SINDICATO

Fue posesionada la directiva del Sindicato de Chóferes asalariados recientemente creado como emergencia de la ruptura existente después de la huelga de transportistas.

En horas de la mañana de ayer, tuvo lugar el acto sencillo en la secretaría de la Central Obrera Boliviana, donde se posesionó a los directivos de esta nueva organización laboral reconocida por aquel organismo matriz de los trabajadores.

De acuerdo a resoluciones adoptadas en amplios últimos de la

COB una comisión se encuentra estudiando la situación de los afiliados a la Confederación y Federación de Transportistas del país, con objeto de fijar la verdadera posición de cada uno de ellos y en esa medida revisar el reconocimiento de la COB a los grupos federales.

Se instruyó a dicha comisión se tome en cuenta la situación particular de los asalariados, de los propietarios de vehículos en calidad de instrumentos de trabajo y de aquellos otros que son también propietarios, pero que usufructúan

de sus rentas mediante el trabajo ajeno, es decir de los asalariados.

**EXPULSION**  
Entretanto, la Federación de Chóferes "14 de Mayo" hizo conocer una resolución adoptada en los últimos días, por el cual se determina la expulsión de 8 trabajadores del volante, que según esa organización, rompieron la huelga de los transportistas y de este modo "traicionaron a sus compañeros".

Debe aclararse que precisamente esos "expulsados" son los promotores para organizar el Sindicato de asalariados, señalado anteriormente.

## VIDRIOS PARABRISAS

Llegó nueva partida: International, Rambler, Fiat, Opel, Peugeot, Dodge, Dart, Polara, Coronet 66-70, Dodge camionetas 61-71, Plymouth Belvedere 66-70, Autos Chevrolet 49-52 y 1963, Chevelle, Malibú, Chevy Nova 62-67, Ford autos 1954, 57-58, camionetas 61-71.

CALIDAD A BAJO PRECIO... INSTALACION GRATUITA

\*\*\*\*\* SIGMA LTDA. \*\*\*\*\*

Alto de la Alianza 730 — Casilla 3344 — Tel. 40473

## GRAN FESTIVAL EN

# Compi

DOMINGO 27 DE JUNIO DE 1971

motociclismo y ciclismo de mujeres campesinas

regatas de ambos sexos

treinta conjuntos para su deleite

DANZAS

MUSICA

EXPOSICION DE ARTESANIAS

TRAJES TIPICOS

PASEOS EN EL LAGO

Y MUCHAS OTRAS NOVEDADES

UN INOLVIDABLE DIA PARA UD. Y SU DISTINGUIDA FAMILIA A ORILLAS DEL LAGO MAS ALTO DEL MUNDO Y GUSTANDO DEL RICO FOLKLORE VERNACULAR DE BOLIVIA.

Los omnibuses partirán a hrs 8 de la mañana de la agencia de viajes CORPOTUR Td. 21194 Av. 16 de Julio (Hotel Sucre).

**PASAJE DE IDA Y VUELTA SOLAMENTE 30 PESOS BOLIVIANOS**  
Mayores informes: DIRECCION GENERAL DE TURISMO  
Av. Camacho esq. Loayza Tel. 27521

**El gran Cine MEXICO mañana** PRESENTA UN GRANDIOSO SUPER ESPECTACULAR ESTRENO EXCLUSIVO

Una conmovedora imagen de la nostalgia que invade a los mexicanos en un país ajeno...Emocionante

CENTELLANTE AVENTURA

EXTRAORDINARIO SUSPENSO

NIÑOS y ADULTOS

CINEMATOGRAFICA FILMEX, S. A. PRESENTA

**ANTONIO AGUILAR**

ELEAZAR GARCIA "CHELELO" • ALEJANDRO REYNA "TIO PLACIDO"  
 AMEDEO CHABOT • ELENA COLE  
 JULIANCITO BRAVO • MIGUEL ANGEL ALVAREZ • RAUL MERAZ

**LA CAPTURA DE GABINO BARRERA**

LOS PELIGROS QUE SE ESCONDEN TRAS UNA MUJER HERMOSA LLEVARON A GABINO BARRERA A SU MAS DIFICIL AVENTURA.

EL QUE CON NIÑOS ANDA... ¡SE COMPLICA LA EXISTENCIA! ANTONIO AGUILAR Y JULIANCITO BRAVO JUNTOS POR VEZ PRIMERA EN UNA ARRIESGADA HAZANA

LOS FUGITIVOS • "RETORNO A LA PATRIA" • "ARENAS MOVEDIZAS"

VICTOR ALICOLA • MANUEL DOMÍNGUEZ  
 ORTIZ ANDRÉS • FALCÓN GARCÍA  
 STEAN IGLES • MIGUEL CRUZ  
 ALBERTO MARTÍNEZ DE  
 CORRAL REYNA • RAMÓN ARRIAGA  
 "LOS BELLAPOSA GUERRILLAS"

Argumento, Guión y Música:  
 RAÚL GARCÍA TRAVÉS

Montaje: JORGE CABRIL  
 Fotografía: RAÚL DOMÍNGUEZ  
 Dirección: RENE CARDONA

a colores

UNICA Y EXTRAORDINARIA CARTELERA HOY ULTIMAS FUNCIONES

MATINEE, TANDA DOBLE. Las inolvidables aventuras de Luis Aguilar, Rodolfo de Anda a todo color

"DOS VALIENTES" T. P. y LAS AVENTURAS DE JULIANCITO, T.P.

Un tema enternecedor que acerca a los incomprendidos niños con los autoritarios mayores, a todo color

NOCHE DOBLE, Prohibido para menores.. Ud. a visto a Mauricio Garcés hacer de todo. Véalo de adúltero con Silvia Pinal... **COLORES**

"24 HORAS DE PLACER" y "Las Aventuras de Juliancito"

Con Juliancito Bravo... Carmen Montejo En maravillosos colores...

**EL MILAGRO DE BELLEZA ALEMAN...! AHORA EN BOLIVIA**

**CERA BLANQUEADORA**



con "EPHELIDIN" del Dr. O. Drukrey



contra PECAS, MANCHAS Y EL TERRIBLE "PAÑO"  
 Tres o cuatro semanas de tratamiento con DRULA bastan para que vea resurgir su cutis con la frescura de una flor.



-Sólo los investigadores alemanes pudieron descubrir después de 30 años de trabajo especializado de la piel, un producto que Ud. puede comprar GARANTIZADO.

**DRULA** viene en tres tipos:

Envase rosado Normal Sb. 28

Envase verde

Envase marfil

Reforzada Sb. 30

Especial Sb. 32

**DE VENTA EN FARMACIAS**

Representantes exclusivos para BOLIVIA

DISTRIBUIDORA "SANTA MARTHA" - Casilla 510 - Tels. 51784 - 51283 - OROURO

**LLEGO BALLETO CONOCER EL FO**

SE PRESENTARA MAÑANA

Por HERNAN VELAZQUEZ DELGADILLO

Se encuentra en La Paz uno de los mejores grupos folklóricos de ballet de la República Socialista Soviética de Armenia, que llegó ayer al aeropuerto internacional de El Alto en una nave de la empresa española Iberia.

Quienes integran esta delegación artística permanecerán aproximadamente una semana en La Paz, tiempo en el cual ofrecerán cuatro actuaciones en el escenario del Teatro Municipal. El primero a realizarse mañana.

La presentación de ese conjunto soviético está patrocinada por la Alcaldía paceña, a través del Departamento de Cultura a cargo de Marcelo Calvo y Cristina de Virreira.

Los 62 integrantes del cuerpo de ballet están presididos por León Aramian, quien es el responsable del grupo que fue alojado en hoteles Sucre Palace y Copacabana.

El director del conjunto es Arapetian Henrij, el Jefe de Coreografía es Hanamarian Vanish, y Avetician Hachatur es el compositor.

La orquesta que acompaña al grupo de ballet está conformada por once músicos profesionales que interpretarán música del folclore armenio, en instrumentos típicos de esa región del Cáucaso soviético.

El ballet llegó a Bolivia después de una extensa y exitosa gira que realizó por los principales teatros de Argentina, Uruguay, Perú y Chile, donde, a decir de dirigentes de la delegación, fueron muy aplaudidos por el público de esos países, habiéndose recibido al mismo tiempo elogiosos comen-

tarios de la prensa.

A su llegada al teatro de El Alto, los bailarines del ballet



traron sorpresivos expresaron, por panorámica que tomó La Paz. También como los grandes de este género no sintieron del cambio de un intenso frío mañana de ayer.

En el atrio del teatro "Sucre Palace" a la ciudad, se ven muchos de los viejos mastiques de las hojas de coca, ron para conseguir efectos de la magia.

El promedio de los integrantes folklóricos es de 30 años. Todos demuestran una gran capacidad física y su ejecución de movimientos



# NO PARA HACER DE SU TIERRA

## TEATRO MUNICIPAL

tradicional de los artistas son profesional- coreografía. Algunos

nuestras actuaciones en La Paz. De lo que estoy seguro es que cada uno de los integrantes del conjunto pondrá el máximo de su capacidad interpretativa para ofrecer un espectáculo que justifique nuestra presencia en esta bella tierra", expresó León Aramian.

Agregó que el dinero que cobran por la presentación de ese cuerpo de ballet no tiene importancia, ya que lo principal es hacer conocer la cultura artística del pueblo armenio y estrechar los lazos de amistad entre la República Socialista de Armenia y Bolivia.

Aramian explicó que hacen 35 años que existe en Erevan, capital de Armenia, la escuela de coreografía que tanto prestigio ha ganado en el mundo.

"Armenia posee una de las culturas más antiguas ya que también hacen pocos días cumplió 2 mil 750 años de su fundación", manifestó el Jefe de la delegación soviética de ballet folklórico.

### SERGUEI POTOIAN

"Me siento en perfectas condiciones físicas, no he sentido los efectos de la altura. La Paz es muy parecida a la ciudad armenia de Goriz. Espero poder cumplir con el público boliviano y será mañana cuando los paceños puedan apreciar la riqueza de nuestro folklórico en el escenario del Teatro Municipal", dijo Serguei Potoian, quien es el principal bailarín del conjunto.

Potoian es profesional en coreografía, tiene 22 años, aún se mantiene soltero, pero "esa situación no durará mucho pues estoy de novio" dijo.

studios por correspondencia en Centros de Enseñanza Superior de la

apreciar en muchos un cierto grado de similitud debido al infortunio que están cumpliendo en la presente gira por países de América

a Bolivia con el propósito de estrechar los lazos entre nuestros pueblos. Al mismo tiempo hacer al público boliviano conocer la riqueza del folklórico de nuestras expresiones culturales. Los integrantes de

ARMIAN el público boliviano que sabrá calificar



El cuerpo de ballet de la República Socialista Soviética de Armenia que llegó ayer a La Paz se presentará mañana en el Teatro Municipal, oportunidad en la que harán conocer al público paceño la riqueza del folklórico de esa tierra del Cáucaso soviético. Los sesenta y dos integrantes del grupo se muestran optimistas y expresaron que pondrán

el máximo de su capacidad para brindar al público un espectáculo que justifique la expectativa que ha despertado su presentación. Ese conjunto de artistas trae consigo su propia orquesta integrada por once personas que interpretarán música armenia, en instrumentos típicos de esa región de la Unión Soviética.



**CERVECERIA BOLIVIANA**

## Canciller de Brasil hará visita a Perú y Argentina

BRASILIA, 20 (ANSA). Fuentes de la cancillería brasileña informaron hoy que el ministro de Relaciones Exteriores, Mario Gibson Barbosa, visitará este año Argentina, dentro del programa destinado a dinamizar las relaciones de Brasil con todos los países de América Latina.

Según tales fuentes, dicha visita está siendo estudiada por Itamarati, así como un viaje a Perú, para retribuir la visita que el canciller Mercado Jarrin realizó recientemente a Brasil.

Informóse aun en la cancillería a que continuó en las tratativas para la visita a Brasil del canciller de México.

# Fabricantes de "talidomida" pagarán indemnización a una joven madre estadounidense

## Más de dos millones de dólares

NUEVA YORK, 20 (ANSA). La sociedad farmacéu-

tica "Richardson Merix Inc" que hasta hace diez años producía el calmante "talidomida", fue condenada por el tribunal civil de Los Angeles a pagar una indemnización por daños, del valor de 2 millones 200.000 dólares, a una joven madre californiana que, habiendo usado la droga, dio a luz una niña deforme.

La causa, cuya duración fue de unos cuatro meses, fue incoada por la señora

Shirley Mac Carriek, años de Anheim (California), quien pudo pro- tomó diferentes dosis de "talidomida" durante los primeros meses de gestación en 1961, dos meses antes que las autoridades federales prohibieran la fabricación.

Seis meses después la señora dio a luz una niña con las piernas tan débiles que hubo que amputarlas.

## Policía francesa investiga horroroso crimen político

PARIS, 20 (ANSA).

La muerte de dos ciudadanos yugoslavos cuyos cuerpos fueron desfigurados y arrojados a las aguas sería un delito político y no derivaría de un accidente de tránsito.

Los dos yugoslavos eran los hermanos Preten y Lohinski, murieron en St. Genis -les-Bains. En el primer momento se creyó que la muerte de los yugoslavos había sido originada por una explosión con los ocupantes de un automóvil por razones de tránsito.

Sin embargo, en un momento que los cuerpos de los hermanos presentaban características de lesiones producidas por navajas y cuchillos, se abrió una investigación y los primeros resultados indican que eran dos criminales que habían secuestrado a los dos hermanos y uno como se había producido en el primer momento.

## ELEFANTES SABIOS

'Jumbo' y 'Dumbo' del domador alemán

## KARL TIBOR

Circo BISMARCK 71

## LOS TIGRES REALES DE BENGALA

de la domadora de tigres única MUJER EN EL MUNDO (20 años)

Erika Schafner

Circo BISMARCK 71

SE VA LA SELVA DE LA PAZ. Última y definitiva semana de éxito pacífico, avisamos que NO HACEMOS funciones de gancho como otros circos. HOY LUNES TANDA 6.30 y NOCHE 9.40, últimas oportunidades para conocer al más fabuloso y fantástico Circo llegado a Bolivia. Pregunte antes de asistir, entradas en venta en Confeitaria Galey de Camacho esquina Colón. ¡No se lo pierdan... ES MARAVILLOSO!

## ofertas • ofertas • oferta

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila casa amueblada cuatro dormitorios, jardín, garaje, Obrajes.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila departamento confortable amueblado, un dormitorio, dependencias. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila departamento un dormitorio, dependencias. Ecuador.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila confortable casa cuatro dormitorios, jardín, garaje, dependencias. Calacoto.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila departamento \$b. 600 San Pedro.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila confortable casa cuatro dormitorios, escritorio, garaje, dependencias. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila garzonier amueblado. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila casa muy bien amueblada, dos dormitorios, jardín, garaje. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético dos departamentos, tres dormitorios, dependencias. Obrajes.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético departamento cuatro dormitorios, garaje, dependencias. Cristo Rey. Misma casa departamento un dormitorio, dependencias.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético cuatro habitaciones, baño, cocina. Calle Comercio. Misma casa dos habitaciones, baño, cocina \$b. 15.000.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Plaza Antofagasta.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético chalet tres dormitorios, teléfono, dependencias. San Pedro.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Alquila departamento dos dormitorios, dependencias. Villegas. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético chalet dos dormitorios, dependencias. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias Busch

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Anticrético departamento tres dormitorios, dependencias. Cerca 6 de Agosto.

### GARZONIER AMUEBLADO

Anticrético, un dormitorio, dependencias. Miraflores. COMERCIAL "ALAS" Telf. 29734.

### CASA CONFORTABLE

Anticrético cinco dormitorios, jardín, garaje, solarium, dependencias. Miraflores Centro. COMERCIAL "ALAS" Telf. 29734.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Telf. 29734. Mixto dos habitaciones, baño, cocina. Villa Fátima. Anticrético: Dos habitaciones, baño, cocina. San Pedro. Dos habitaciones, baño cocina Final Ynacocha.

### NECESITA CAPITALISTAS

Primera hipoteca. Ofrece garantía, seriedad, reserva. COMERCIAL "ALAS" Telf. 29734.

### NECESITA CASA

Alquiler, tres cuatro dormitorios. Sopocachi, Obrajes, Calacoto. Persona honorable, solvente, garantizada. COMERCIAL "ALAS" Telf. 29734.

### PROPIETARIOS DE CASAS

Si desea alquilar, ó dar en anticrético pase a COMERCIAL "ALAS" donde será atendido con clientes de reconocida solvencia, garantía. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION. Calería Luz. Tel. 29734.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE CASA - Miraflores bajo. Cinco dormitorios, amplias dependencias, jardín, terraza. \$b. 195.000.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE LINDA CASA. - Miraflores - Stadium - Tres departamentos pisos - moderna - garaje. 30.000 dólares.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE VARIAS CASITAS VILLA FATIMA. Precios ocasión.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE CASITA Departamento completo, agua, luz zona Matadero \$b. 40.000.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- OFRECE DEPARTAMENTO COMPLETO ZONA GARITA DE LIMA. Anticrético \$b. 20.000.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- OFRECE CASITA JUNTA DOS DORMITORIOS, dependencias. Anticrético \$b. 20.000. Villa Fátima.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- OFRECE DEPARTAMENTO AMPLIO, tres dormitorios, dependencias. Sopocachi. Anticrético \$b. 60.000.

### DEPARTAMENTO ALQUILO

Tres dormitorios, dependencias. \$us. 150. Alquiler. Excelente lugar Sopocachi. - "LA UNICA", Comercio 1013. Teléfono 21035.

### DEPARTAMENTOS - ALQUILA MIRAFLORES

Tres dormitorios, dependencias completas \$b. 1.200. Otro dos dormitorios, dependencias completas \$b. 800. "LA UNICA", Comercio 1013 - Teléfono 21035.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- ALQUILA LINDO DEPARTAMENTO CALACOTO: Tres dormitorios, amplias dependencias, garaje, jardín \$b. 1.700.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE CASITA ZONA AVENIDA PERU. Seis habitaciones, terraza, patio \$b. 50.000.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE TERRENOS: Calacoto 500 - 600 - 1.000 metros. Irpavi 600 varios. Següeneoma 600 - 700 metros. San Pedro 200 metros. Alto Obrajes 300 metros.

### COMERCIAL "LA UNICA"

COMERCIO 1013 - Tel. 21035.- VENDE BONITA CASA: Obrajes - Calacoto - Tres dormitorios, dependencias completas, solarium, patio, garaje. \$b. 90.000.-

### TRAMITA - PASAPORTES

Carnets de Identidad - Brevets - "LA UNICA", Comercio 1013 - Tel. 21035.

### PRESTO - DINERO

Cualquier cantidad sobre: hipotecas - Joyas - Prendas. "LA UNICA", Comercio 1013 - Tel. 21035.

### NECESITO DINERO

Permanentemente para préstamos: Hipotecarios - Joyas - Prendas. Pago buen interés. - Usted no paga comisión. "LA UNICA" Comercio 1013 - Tel. 21035.

### NECESITA - CASAS

Departamentos, garzoniers, tiendas, habitaciones. Ofrece clientela solvente. Usted no paga comisión. "LA UNICA" 1013 Tel. 21035.

Aumente SUS VENTAS con PUBLICIDAD en "HORA"

PRECIOS ESPECIALES EL RANCHO Para grupos de más de 15 personas



# Profesionales

## Dr. Adolfo Land Velarde

ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA — REHABILITACION  
Especializado en Europa  
Universidad de Bologna — Instituto Ortopédico Rizzoli — Bologna — Italia. Consultorio Edif. Tobía (Potosí—Colón) 4º piso  
Horario de Consulta: 17 a 19.30 hrs.  
Teléfono: Consultorio 24018 — Domicilio: 28301.

## Dr. Nils D. Noya Tapia

MEDICO PSIQUIATRA — PSIQUIATRA INFANTIL  
U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115 (Edif. Guerrero 3er. piso Of. 2 Teléfono 22162). Atiende de hs. 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo 1395.

## Dr. Luis Alexander

Medicina Interna y Endocrinología  
9 años de estudios y especialización en los Estados Unidos

### CENTRO MEDICO

Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 — 5º piso Telf. 53099

## Dr. Angel Pinto Jimenez

### OIDOS NARIZ — GARGANTA

Especialización en México y E.E.U.U. de N. A.  
Atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1176 (Altos Restaurant O.K.) Tel. 28163. Domicilio Tel. 2321. Horario: 14.30 a 17.30.

## Dr. Alcides Rodríguez Jordán

### GINECOLOGO — ESPECIALISTA

Clínicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria. Cáncer Genital: Método Citológico y Colposcópico para su diagnóstico precoz. Tratamiento del matrimonio estéril. Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Av. Mcl. Santa Cruz 1322. Edificio Avianca. Tel. 40329 — 25015 Consultas de horas 10:30 a 12 y 15 a 19 — Ruego pedir hora—

## Dr. José Morales Mendieta

### CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina — Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO, — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.

Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

### DENTISTA (ESPECIALISTA EN NIÑOS)

Comunica a su distinguida clientela que luego de sus estudios de especialización realizados en la Universidad de OSAKA (JAPON). Atiende nuevamente en su consultorio de la calle Ayacucho N° 320. Edificio Cine Scala 3er. piso.  
Favor reservar hora al teléfono 22692.

## Dr. Félix Saunero Rojas

### GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex residente de Ginecología N° 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Bellas Salinas 228 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227.

## Dr. OSCAR VARGAS

### ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de pediatría — Centro Médico Nacional — MEXICO. Malformaciones congénitas musculoesqueléticas. Luxación congénita de cadera. Dismataduras de pie, columna vertebral. Tránsito y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de Poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.  
Atiende de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Parolero 2o. piso, Av. 16 de Julio N° 1614. Teléfono 50461. Domicilio: Teléfono 22354.  
CLÍNICA DE NOCTURNAS DE URGENCIA

# Terror causa éxodo de Pakistán a India

## Declara la Primer Ministro Indira Gandhi

Nueva Delhi, (India), 20 - (ANSA).— El "enorme" éxodo de prófugos de Pakistán Oriental hacia la India, ha sido causado por el "terror" creado por las tropas del gobierno pakistaní en la región oriental de ese país, afirmó hoy la primer ministro india Indira Gandhi, (en la foto) en el curso de una conferencia de prensa ofrecida en Srinagar, en el Estado de Cachemira.

La primer ministro india afirmó además que la terminación de la "masacre" en Pakistán Oriental es "una condición indispensable para que la India acepte realizar una conferencia "en la

cumbre" con Pakistán para estudiar el problema de los refugiados.

Refiriéndose luego al destino de los casi seis millones de pakistaníes que hasta ahora se han refugiado en el Estado indio de Bengala Occidental, la señora Gandhi afirmó: "sólo sé que no pueden permanecer de manera definitiva en la India".

Acercas del reconocimiento del Gobierno de Pakistán Oriental, la primer ministro india sostuvo que es al "gobierno que corresponde" decidir lo que le conviene al país. De este modo, la seño-

ra Gandhi rechazó inicialmente las presiones de la opinión pública está haciendo sobre el gobierno de Nueva Delhi para que renuncie al "gobierno proindio" de los rebeldes de Pakistán Oriental.



## Ingeniero soviético desaparecido en París habría fugado a EE.UU.

### Según contraespionaje francés

PARIS, 20 (ANSA).— Se encontraría en Londres el ingeniero soviético Anatol Fedosselev, de 52 años, desaparecido el primero de junio en París, el día de la inauguración del salón internacional de la aeronáutica.

El ingeniero—según fuentes bien informadas pero sin confirmación oficial—, se habría refugiado en un barrio de las afueras de la capital británica en compañía de una joven amiga inglesa.

Ayer el servicio de contraespionaje francés habría aventurado la hipótesis de que el ingeniero habría aprovechado el gran número de aviones, en su mayoría militares, que llegaban y partían de Le Bourget durante

la manifestación internacional para abandonar inadvertidamente Francia.

Fedosselev habría participado en la preparación de proezas espaciales soviéticas y en especial en los trabajos de investigación de los satélites de la serie "Luna" y "Soyuz".

## COMIENZA HOY DEBATE SOBRE INTEGRACION DE GRAN BRETAÑA AL MO

### Panorama político europeo

Roma, 20 (ANSA).— El lunes 21 y el martes 22 de junio se reunirá en Luxemburgo el consejo de comunidades europeas para continuar las negociaciones relativas al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común con la delegación de ese país. Esta octava

sesión ministerial con el Reino Unido es particularmente importante, pues se deberán discutir cuestiones todavía pendientes para concluir por lo tanto pronto las negociaciones. El consejo se reunirá en una sesión ministerial en Londres.

Inician mañana en Londres conversaciones del ministro de Relaciones Exteriores de India, Swaran Singh, con el británico Sir Alec Home con el primer ministro británico Edward Heath.

El jueves el ministro de Relaciones Exteriores de India, Swaran Singh, con el británico Sir Alec Home con el primer ministro británico Edward Heath. principal de las entrevistas de la crisis creada en la India por los prófugos de Pakistán Oriental. El jueves 24 y el viernes 25 tendrá lugar en Varsovia una sesión plenaria del partido unificado polaco (comunistas).

El jueves el ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Moro, informará a la Comisión de Relaciones Exteriores de su país acerca de los acontecimientos de la semana exterior, con particular referencia a la sesión ministerial de la NATO en Lisboa.

El próximo domingo 23 de junio el presidente del Consejo de ministros de Italia, Ennio Cossiga, y el ministro de Relaciones Exteriores Aldo Moro viajarán a Londres en visita oficial.

El mismo día se celebrará en Tokio una reunión para la renovación parcial del Consejo de Ministros de la Alta.

## Dr. Edgar Tardío Domínguez

### MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París. — MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO. — Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235. Casilla 5081 — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20. SABADOS de 9 a 12.  
ON PARLE FRANCAIS



### Dr. Rubén Tejada Andrade

### Dr. Miguel Velásquez P.

Análisis de: Orina, heces, L.C.R., pruebas de embarazo, bacteriología, parasitología y química en general.

Atención:

8 y 30 - 12 m. y 15 - 19 p.m.

Avenida Camacho 1223 (Esq. Ayacucho) Edif. Krul 5º piso.  
Oficina 509 Teléfono 24528. Casilla 2665. Telf. domicilio 21122.

## EL IMPERMEABLE : SOLUCION IDEAL PARA EL HOMBRE ELEGANTE



Estos últimos, como abrigos para todas las épocas o costumbres, de día o de noche, resultan realmente ideales. Tienen formas originales, preferidas por los más jóvenes, pero también son clásicos, con mangas "ranglan" para los tradicionalistas. Hay impermeables para gustos diversos y para todas las edades.

El truco, por ejemplo, en su última colección, dio a conocer distintos modelos en los tonos ébano y azul. Birrell Confecciones realizó algunos con mangas puntiadas, elegantísimos y de largo maxi. La tela "loden" en el tradicional verde musgo, se impone nuevamente, en impermeables de línea deportiva.

La variedad de modelos permite una amplia elección. Aparecen los jubones, cortos o más largos, antes de llegar a los maxi propiamente dichos, que ocultan casi enteramente los bajos de los pantalones.

El impermeable es considerado, con razón, el abrigo más indicado y moderno para el hombre actual. En realidad, en la moda masculina de esta época, casi todas las propuestas son muy bien recibidas por la mayoría, que sigue prefiriendo la línea y esquemas tradicionales. Pero sobre los impermeables nadie tiene nada que decir; todos son elegantes, cómodos y resuelven el problema del abrigo de hombre en climas templados.

El detalle que tiene mayor peso en el piloto moderno es justamente el color. Casi todos están de acuerdo en pedir modelos más brillantes o insólitos. Será de gran actualidad el impermeable blanco en gabardina. También se acepta el negro en telas de brillo vanguardista. Para los más originales se aconsejan los modelos amarillos, gris piedra y azules.

En la mayor parte de los casos, el impermeable es cruzado. Pero existen algunos rectos, en el corte y la línea. Otros tienen cierre relámpago. Todos, sin embargo, presentan una característica común: ser cómodos y funcionales.

...special de Paola Berti. El impermeable se ha convertido en un modelo base, como abrigo, aunque no llueva. Existen impermeables de todos los tipos y estilos. Son refinados, casi siempre bastante largos, porque quiere la moda. Es difícil ignorarlos, admirarlos. Son los más hermosos propuestos hasta el momento por la moda masculina. Generalmente se los confecciona en los colores tradicionales del arena y el ocre, o son negros.

## MATRIMONIO INTERRACIAL

...madre dice: "Cuando mi esposo estacionado en el Le Oriente, se casó con una muchacha oriental. Por sus fotografías y por todo lo que el ha dicho, es una muchacha encantadora. Van a venir a quedarse con nosotros por dos semanas y estoy muy nerviosa para hacer lo correcto que se sienta bienvenida. Quiero hacer una fiesta grande, pero que algunos de nuestros padres se porten mal. Mi cuñado, por ejemplo, predice que el matrimonio no durará más de un año".

Los matrimonios interraciales se ven a problemas de que otras personas no tienen que preocuparse, como el ostracismo social y la discriminación económica. Probablemente uno de los problemas que se establece relaciones amistosas con los dos lados de

los padres, un problema que ya es bastante difícil para las parejas. Cuando uno de los padres de la pareja está en un país extranjero el potencial de tensión es aún mayor, porque una de las partes se queda sin sentir el apoyo de la familia.

Algunas parejas pueden que decidan evitar contacto con sus padres correspondientes, debido a su desaprobación implícita o explícita de su unión. Otras pueden tratar de iniciar su propio "programa de intercambio cultural". Sin embargo, no es lógico esperar que todos los parientes respondan con el mismo entusiasmo y tolerancia.

Su idea de una fiesta grande para su hijo y nuera puede ser muy bien intencionada pero puede que sea esperar demasiado de la pare-

ja joven en un período en que estarán haciendo el ajuste no sólo entre sí sino a nuevo medio ambiente. Usted puede que esté deseosa de demostrar su aprobación y aceptación del matrimonio, pero sería más aconsejable y considerado con sultar con su hijo. Lo que usted puede hacer para que ella se sienta cómo es finalmente bastante limitado, porque demasiada preocupación puede indicar interferencia en el matrimonio. Deje que su hijo prepare las actividades para su visita tanto como sea posible, pues to que él podrá decidir que actitud le agradará más a su esposa.

...Aguiñe de Ascarrunz, esposa; María Eugenia Ascarrunz de Fernández, Carlos, Eduardo y Martha Ascarrunz de Viña, hijos; los hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, nietos y familiares del que se da fe; Sr.

**Dn. Carlos Ascarrunz Ballivián**  
† (Q. E. P. D.)

Ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los siete días de su sensible deceso, se mandará a oficiar hoy lunes 21 del presente a las 12 en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas.

No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidió por tarjeta.

**Exija hoy DEPORTIVO**

**PUBLICIDAD ES PROGRESO Anuncie en hoy**

## APROBO EXAMENES ESTANDO MUERTA

### Destituyen a profesor

LIMA, (ANSA). A pesar de haber muerto el pasado mes de abril, una niña aprobó sus exámenes en una escuela ubicada en la alejada localidad de Chaupimayo, provincia de la convención, departamento sureño del Cuzco.

Según las actas oficiales, Julia Fernández Vásquez, quien falleció en los primeros días del pasado mes de abril, aprobó los exámenes rendidos recientemente.

El insólito caso se registró en la escuela fiscal número 1.527, debido a que el director del referido plantel, Jaime Orellana, confeccionó las actas sin tomar el respectivo examen a los alumnos.

Orellana ignoraba la muerte de Julia Fernández Vásquez, a quien calificó con una buena nota.

No obstante, los familiares de la desaparecida menor efectuaron la denuncia a las autoridades de la quinta región de educación, quienes dispusieron la subrogación de Jaime Orellana y el inicio de una investigación para determinar si existen otros responsables.

### MISA

#### PARROQUIA SAN MIGUEL CALACOTO

Familiares y amigos de la tripulación y pasajeros del avión de COMIBOL declarado en emergencia. Mandarán oficiar una misa de rogativa esta tarde a hrs. 19. en el templo de San Miguel. Se invita a toda la comunidad, concurrir a este acto de fe.

La Paz, lunes 21 de junio de 1971.

Dios nos la dio Dios nos la quitó  
Dios la tenga en su Gloria

## Mary Vargas de Soliz

(O.E.P.D.)

Silvano Soliz, esposo; Sandra y Mary Soliz Vargas, hijas; Justino Vargas y Plácida Osuna, padres; Fidel Soliz y Francisca Alcócer, padres políticos; Rosario, Eduardo, María y Jacqueline Vargas Osuna, hermanos; Waldo Lozano y Gloria María, hermanos políticos; ruegan a sus amistades, Televisión Boliviana, Servicio Nacional de Caminos, Dirección Nacional de Informaciones, Sindicato de la Prensa, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su fallecimiento se celebrará el día de hoy lunes 21 del presente a horas 12, en el templo de San Agustín.

Su asistencia será muy agradecida por la familia doliente. El duelo se despidió en la puerta del templo.

La Paz, junio de 1971

**COMPI** Excepcional espectáculo de Arte Popular a orillas del Lago Titicaca  
Excursión al Festival Folklórico de

**COMPI**  
DOMINGO 27 DE JUNIO

Salida de La Paz a Hs. 7.30  
Regreso de Compi a Hs. 16.30

PRECIO EN OMNIBUS: Pesos Bolivianos 38

(Incluye pasaje de ida y vuelta, lunch y guía)

PRECIO EN COCHE PRIVADO:

Pesos Bolivianos 69  
(Incluye movilidad y lunch).



\*\*\*\*\* RESERVACIONES EN \*\*\*\*\*  
**INTEROCEANICA TOURS LTDA.**  
Avenida 16 de Julio 1806  
Hotel Copacabana.  
Teléfonos: 21661 y 22424.

CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche. En technicolor. Una película amena, alegre y divertida apta para todo público: SUEÑOS DE RIQUEZA con Elvis Presley y Joan Blondell. Actualidades mundiales Nº 23. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche. Una diversión sensacional con la incomparable Julie Andrews LA ESTRELLA. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE SCALA

Matinée, tanda y noche. UNO DESPUES DEL OTRO. (En colores, mayores de 14 años). Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE PRINCESA

Matinée EL GNOMO MOVIL. Tanda LOS AMORES BORRASCOSOS. Noche ANATOMIA DE UN DICTADOR y 4 ESPOSAS SE DIVIERTEN. Precios matinee 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

Su cine para hoy

CINE LA PAZ

Matinée EN UNA PLAYA JUNTO AL MAR. Tanda y noche ROCCO Y SUS HERMANOS. Mayores de 21 años con Alain Delon. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

CINE TESLA

Matinée, tanda y noche. En technicolor ASI NACEN LOS HEROES con Michael Caine y Cliff Robertson. Precios matinee 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche. (Con calefacción) Sigue el éxito de la impresionante película filmada en 7 continentes REINO SALVAJE en technicolor. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE AVENIDA

Matinée LOS DESALMADOS y PAPA GANSO. Tanda mayores de 21 años CUANDO EL SEXO DOMINA. Noche LOS DESALMADOS y CUANDO EL SEXO DOMINA. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE MEXICO

Matinée y tanda DOS VALIENTES y LAS AVENTURAS DE JULIANCITO: Noche 24 HORAS DE PLACER y LAS AVENTURAS DE JULIANCITO en colores. Mayores de 18 años. Precios 3.00 y 2.00.

CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche NUESTRA SEÑORA DE PARIS, con Gina Lollobrigida y Anthony Quinn, a color. Precios matinee 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

CINE PARIS

Matinée CHISUM, REY DEL OESTE en technicolor. Tanda y noche a color UN NUEVO MODO DE AMAR. Mayores de 18 años. Precios: matinee 3.10. Tanda y noche 3.20.

CINE BOLIVAR

Matinée, tanda y noche. ATENTADO A LOS TRES GRANDES con Kent Klark. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche. Dobles SOCIEDAD PARA EL CRIMEN y ADIOS AL AMIGO. Precios matinee 2.60 Tanda y noche 3.20.

CINE ROXY

Matinée DIOS COMO TE AMO y JUGANDO A MORIR. Tanda y noche COMO APRENDI A AMAR A LAS MUJERES y YO MUJER. Mayores de 21 años. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

CINE COLON

Matinée, tanda y noche. LA NOCHE DE LOS PISTOLEROS y BARBARIE DE GUERRA. Precios 2.50 y 1.50

*Las fascinantes Aventuras de una niña perdida en la inmensidad del Africa Salvaje y Misteriosa!*

**"Una Inocente de la Selva"** MARGARET BROOKS LOUIS GOSSETT DONALD HOUSTON Metrocolor

APT PARA TODO PUBLICO

MAÑANA Cine 6 de AGOSTO

Equilibristas en alambre a gran altura... Estrellas aéreas del CIRCO ALEMAN "BISMARCK",

Troupe Triska Haggenbeck

GISELA, TRISKOVA, ERICK y TRISKA HAGGENBECK de Berlín.

GRANDIOSAS FUNCIONES

ULTIMA Y DEFINITIVA SEMANA EN LA PAZ... Todos lo comentan, es el más fabuloso y fantástico Circo jamás llegado a

Bolivia. HOY LUNES 2 FUNCIONES: TANDA 6:30 Y NOCHE 9.40. Entradas venta Confitería Galey, Camacho esquina Colón..

SE VA LA SELVA DE LA PAZ

CINE EBRO

Matinée, tanda y noche. bles LA ULTIMA AVENIDA RA y LA NOCHE DE LOS PISTOLEROS. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.80.

CINE VARIEDADES

Matinée FUTBOL MUNDIAL 70 y CUANDO TU NOCHE TANDA y noche LA BELLA NITA DINAMITA y DO TU NO ESTAS. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.80.

CINE IMPERIO

Matinée dobles VILLAS BALGA y DIEZ MIL DOLARES PARA UNA MUJER. Tanda VILLA CALA y HELGA y NOCHE HELGA y MIL DOLARES. Precios matinee 1.60 y 1.70.

CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche. COLOSO 1980 y LIENTES MUERTOS. Precios matinee 1.60. Tanda y noche 1.60.

CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche. Dobles: EL ANIMAL con Cantinflas y UN NO EN ESTAMBUL. Precios matinee 3.10 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.10.

CINE LUX

Matinée, tanda y noche. bles TARZAN EL LA SELVA y MISION ARENAS ARDIENAS. Precios matinee 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.70.

CINE BUSCH

Matinée y tanda. RO ERES TU y B. Noche mayores de BUCAROO y DIAS DE TES. Precios matinee 1.60. Tanda y noche 1.70.

CINE ESMEALDA

Matinée, tanda y noche. bles EL ESTRANGERO DE PARIS y LOS TRANSPLANTADOS. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 2.70.

CINE AMERICA

Matinée, tanda y noche. Dobles LA FORTALZA DEL INFIERNO y ROSA CAS PARA MI HERMANA NEGRA.

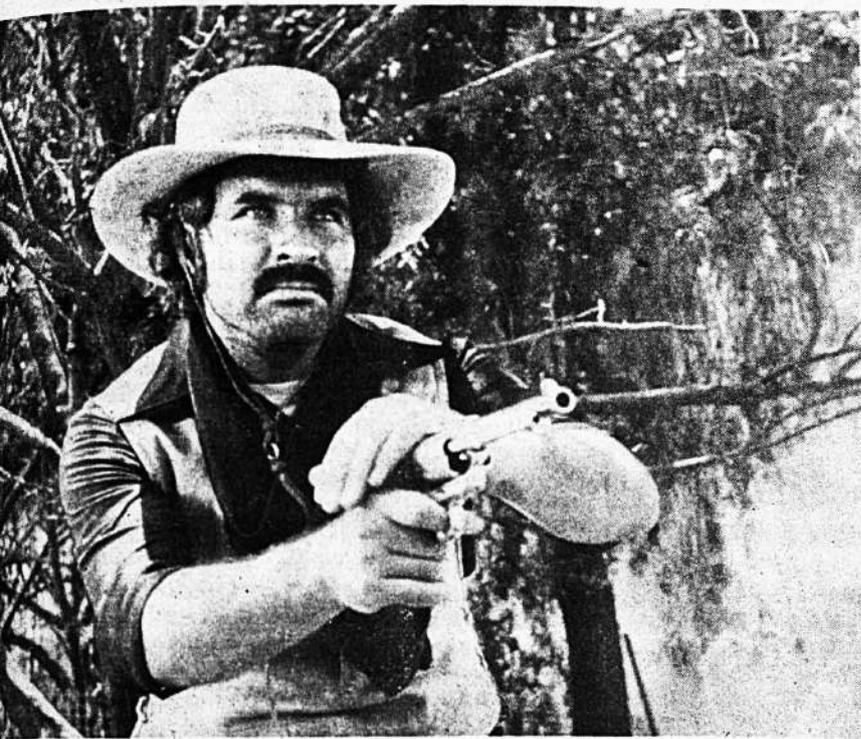
T.B. BOLIVIANA

PROGRAMA

LUNES 21

- 18.00 Nuestros animales
- 18.20 Sueños infantiles
- 18.25 Gutschein
- 18.53 Notisiete
- 19.00 Eventual
- 19.26 Y ahora Bolivia do de Bolivia
- 19.59 El Central
- 20.22 San Martín de
- 20.56 Deporte
- 21.06 Fútbol
- 22.39 Al filo de la noche
- 22.49 Cierre emisiones

# "CHICO RAMOS": UN WESTERN VIOLENCIA SOBRECOGEDORA



Ramos" es el título del filme en el que Rogelio Guerra hace el papel de un hombre con un fuerte trauma psicológico y Lucha Villa el de una rica hacendada.

... (PROCINEMEX) - cinematográfica y lite una determinada visión a del hombre que conlidad como un choque el bien y el mal, la luz ...

... encontramos pri- entre los elementos después aparece el hom el hombre que lucha tino y luego, el hombre tra el hombre.

... argumentista entre o- "El tuncu Maclovio", mera película: "Chico n de la demuestra su pro miento de los elemen- sicos del género que e opeya, en la que el erte pero no involue- cencia de él siente la ntinua de la muerte, la siva y misteriosa de el. El hombre aparece en una lucha difícil con azas humanas, las ocul sibles presencias que de un momento de ermi-

se adivina forzada en su camino se encuentra con varios de los hombres que acompañaban a Galalo Reyes - el hombre que busca - en el momento de cometer su fechoría, y uno por uno los va eliminando hasta que el destino lo pone frente a Galalo y sólo entonces el espectador conoce la clase de afrenta recibida. Es uno de los momentos mejor logrados por Defos; no hay imagen directa, pero todo el horror del momento se deja sentir en el diálogo y en los gritos desesperados del hombre moribundo. Chico se sienta a contemplar al hombre que muere y en la crispación de su rostro adivinamos el dolor del otro.

Violencia, sí, pero una violencia que viene desde lo más profundo de las almas atormentadas y enfermas. No es esa violencia externa que tiene por único objeto sobrecoger el ánimo del espectador; sino una violencia que los hace sentir, hasta el

fondo de sí mismos, el trágico destino de esos hombres dominados por las circunstancias. Hay momentos en que a la violencia se mezcla la ironía, como si el mismo hombre se burlara de la muerte, de su propia muerte, o como si no tomará en serio los actos degradantes a que somete a otros seres humanos.

Pocas veces se ha logrado en el cine el empleo del lenguaje de una manera tan justa. A través de él está captada toda una forma de sentir de un grupo de habitantes de una determinada región.

José Defos se perfila ya como un director completo; profunda capacidad de análisis, estructuración casi perfecta de la historia y una magnífica dirección de actores. Hablamos ya de Rogelio Guerra, impresionante en su papel de ese hombre joven aún, pero ya viejo en la violencia de su venganza meditada durante largos, eternos meses de espera.



Norma Lazareno en su papel de una viuda solitaria y triste cuya única compañía es su pequeña hija. La escena corresponde a "Chico Ramos".

## UN MILLON DE LIBRAS PARA QUIEN CAPTURE AL MONSTRUO DE LOCH NESS

Singular concurso organizado por una industria escocesa que produce whisky; por las dudas, se aseguró con la misma suma, También premios a quienes filmen a "Nessie"

LONDRES. (ANSA). - "Ahora o nunca" contó un pescador escocés que desde hace veinte años intenta dar caza al legendario monstruo de Loch Ness. Un millón de libras esterlinas es el premio ofrecido por la fábrica que produce el whisky "Cutty Sark" a quien capture al monstruo más famoso del mundo. Naturalmente, la destilería escocesa - que, en el fondo, quiere solamente hacer publicidad - se ha preocupado de tener garantías contra el peligro de que alguien logre efectivamente poner sus manos en "Nessie". Con tal finalidad suscribió una póliza por la misma suma con los célebres Lloyds de Londres. El concurso había fracasado hace algunos meses porque los aseguradores tenían dificultades para aceptar el riesgo. Quizás convencidos que "algo extraño" debía existir en las aguas del lago escocés, se limitaron a ofrecer una cobertura de solamente 50 mil libras esterlinas, pretendiendo además una suma altísima en concepto de seguro.

La opinión pública inglesa, también esa parte que no cree en el monstruo, había quedado desilusionada; los Lloyds son célebres en todo el mundo, dada su fama de asegurar cualquier cosa contra todo riesgo. Entonces, el monstruo de Loch Ness ¿los asustaba?

Y fue así que para salvar el prestigio, en aras de sus mejores tradiciones, los Lloyds terminaron por aceptar la operación en sus términos originales: quien capture a "Nessie", recibirá un millón de libras. Empero, el miedo de perder el buen nombre entra sólo en parte.

## La película que Ud. recomendará!

Fue el más hombre entre los hombres  
Noble, leal, consejero.

Así presentarlo quiero:

**AMALIO REYES, su nombre!**

Fue un amigo y fue un hermano;  
también como un padre fue.

Valiente, honrado y cristiano...  
medir lo fue más que él.

**VARON!**...para prodigar  
coraje y cumplir su destino!

ARGENTINA  
SONO-FILM

presenta a

**HUGO DEL CARRIL**

en un film  
dirigido por

**ENRIQUE  
CARRERAS**



**AMALIO REYES...  
UN HOMBRE**

y la presencia  
estelar de

**JORGE  
SALCEDO**

con **LUIS MEDINA CASTRO · ELSA DANIEL  
JULIA SANDOVAL · UBALDO MARTINEZ  
NATHAN PINZON · JUAN CARLOS LAMAS**

basada en un libro de CATULO CASTILLO / en maravilloso  
adaptación NORBERTO AROLDI / EASTMANCOLOR

Es otro sensacional impacto de "INCOFISA"

**PROXIMO GRANDIOSO ESTRENO Cine SCALA**

# Haga como nosotros, viaje con su Clan.

Por algo se junta la gente. Nosotros, casi sin darnos cuenta, formamos el Clan de los que sienten que tienen el mejor trabajo del mundo.

Seguro que usted también forma parte de un Clan. Con los mismos intereses de trabajo. O con las mismas ideas.

Con los mismos hobbies. O con el mismo sentido del humor. Venga al Clan, con su clan.

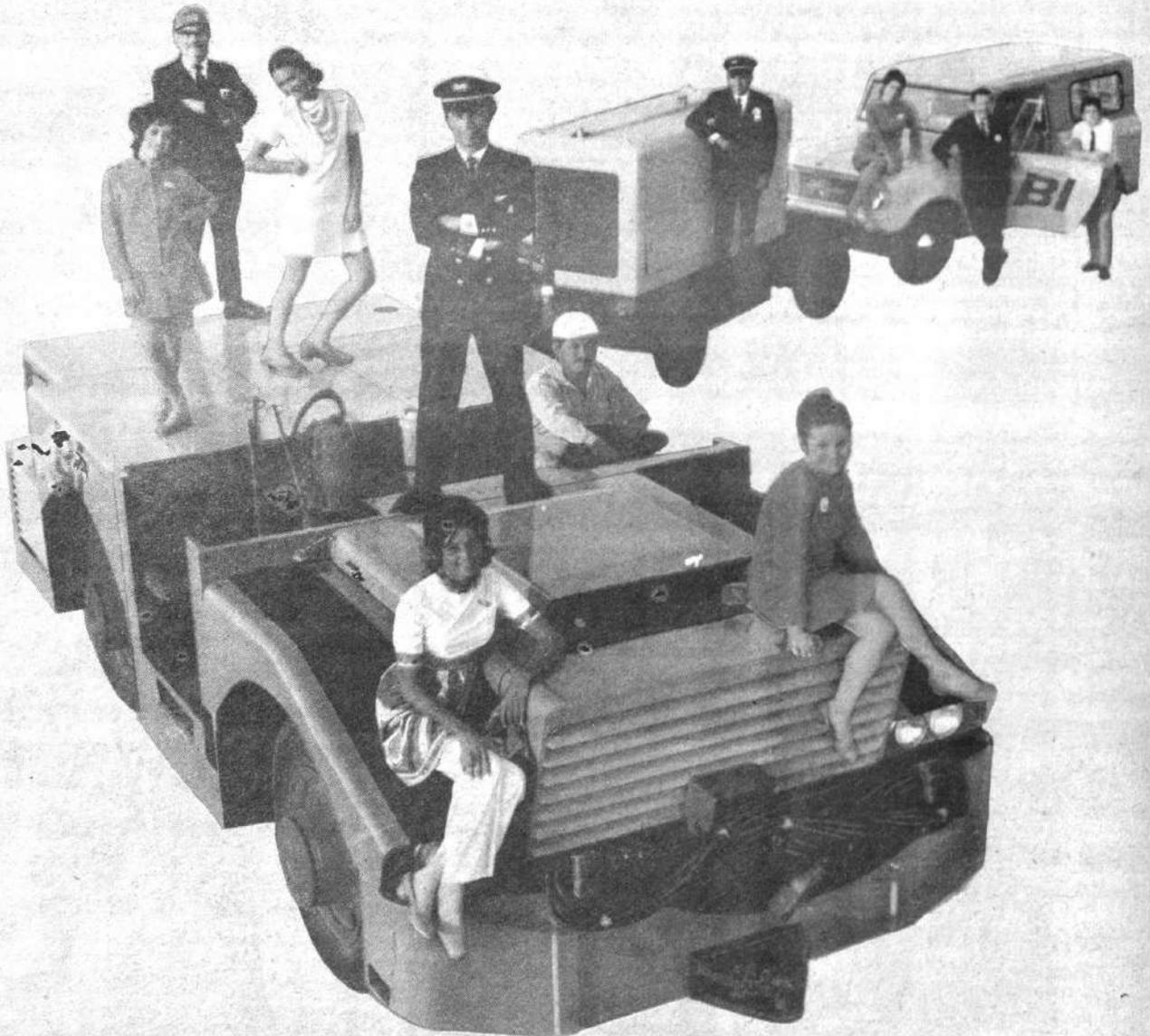
Nosotros ya conocemos un buen motivo para que ustedes viajen. A crédito. Incluyendo todo (desde el hotel hasta el alquiler de un automóvil). Bien fácil, de un día para otro.

Pregunte en Braniff. El Clan le preparará un tour especial para su Clan. (Visitando exactamente lo que a ustedes más les interesa).

Se sabe que no hay nada mejor que viajar en clan.



El mejor trabajo del mundo  
o la mejor forma  
de ser pasajero.

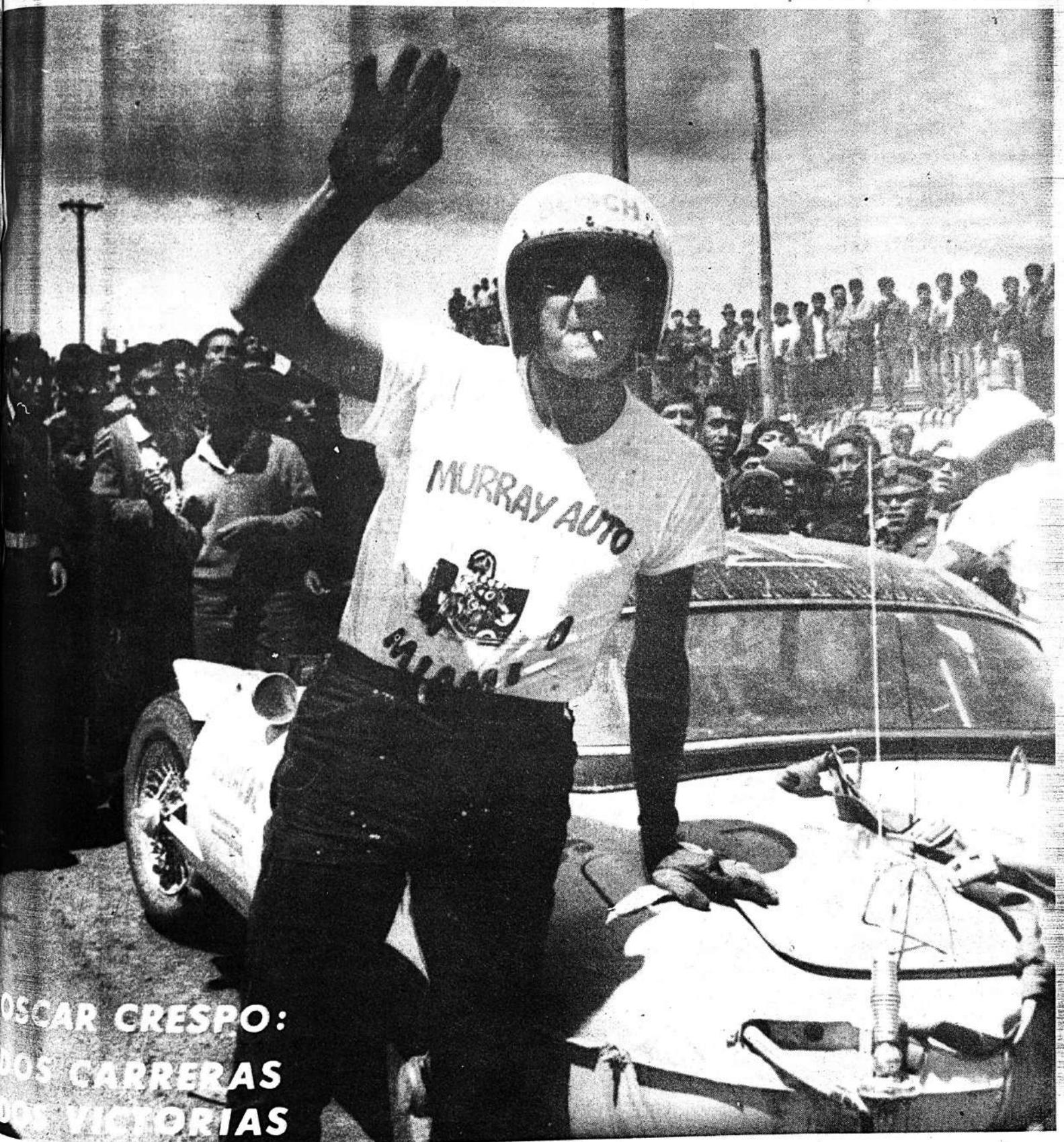


**Braniff International** vuela, entre otras ciudades a: Buenos Aires, Lima, Panamá, Miami, Washington y San Francisco.

Cambie ideas con su Agente de Viajes IATA



III No. 81 — LA PAZ, LUNES 21 DE JUNIO DE 1971 — EDICION DE 16 PAGINAS



OSCAR CRESPO:  
DOS CARRERAS  
DOS VICTORIAS

Se requiere vendedor a comisión

Referencias: Murillo Nº 650

OPORTUNIDAD  
PRECIOS DE  
LIQUIDACION



# TARKETT

**BALDOSAS-VINIL ASBESTO  
RESISTENTES AL CALOR A  
ELEGIR EN VARIOS COLORES**

DISTRIBUIDORES

**STAMBUK y MARK  
(Bolivia) LTDA.**

Av. Mariscal Santa Cruz 1342 - Tel. 40202

## Ministerio de Planificación y Coordinación

Subsecretaría de Reforma Administrativa

Instituto Superior de Administración Pública

**CURSO DE MEJORA DE METODOS Y MEDIDA  
DE TRABAJO POR CRONOMETRAJE**

**OBJETIVOS:**

1. Formación y entrenamiento práctico para mejorar métodos de trabajo, a fin de lograr mayor rendimiento, disminución de la fatiga, mayor calidad, simplificación del trabajo y asegurar su realización.

Establecerá prácticamente por cronometraje el tiempo tipo de cada tarea u operación y designar de manera justa y racional las primas de producción.

**PLAN DE ESTUDIOS:**

1. Productividad y nivel de vida
2. Simplificación del trabajo
3. Sistema general de mejora de métodos
4. Cronómetro
5. Regla de cálculo
6. Estudio de tiempos y cronómetro
7. Valoración de la actuación
8. Número de observaciones
9. Recuento de los datos
10. La fatiga
11. Factores de ambiente
12. Factores de trabajo

**INSTRUCTOR:**

Ing. José Pérez Ochoa, catedrático del ISAP en virtud del convenio Español-Boliviano de cooperación social.

**PARTICIPANTES:**

Mandos intermedios y personal calificado del sector público y privado, que realizan funciones de este tipo en su entidad

**CARACTERISTICAS:**

Curso eminentemente práctico

DURACION: Siete semanas, del 5 de julio al 23 de agosto

HORARIO: De 18:00 a 21:00

MATRICULA: Pesos bolivianos ciento cincuenta (150.00 \$b.)

SEDE: ISAP, Ballivián 1333, Edificio de la Renta 5º piso.

# ESTUDIANTES: Todos los Jueves piden

# EL ESCOLAR

de **hoy**

## ES VUESTRO MEJOR AMIGO

# ORIENTAL LE INVITA

## 4 vasos llenos

DE SABOR Y FRESCURA

EN SU BOTELLA ESPECIAL  
económica! tamaño familiar!



PEDIDOS A PRODUCTOS  
Colombia 520 TEL. 4284

# CONFRATERNIDAD

Discordes sin concordia, fueron algunas veces las Asociaciones de Fútbol, empeñadas en separarse por nimias cuestiones que le hacían escaso bien al fútbol.

El torneo "Tres Ciudades" ha servido —por lo menos en parte— para que directivos de otras tantas Asociaciones se convenzan de que el esfuerzo conjuntado hace la fuerza.

(La frase es vieja, pero el intento es nuevo).

Sin embargo, hubo otro hecho reciente que abonó esa confraternidad

que no puede tirarse por la ventana.

La Asociación paceña envió su seleccionado a Oruro, para jugar y rendir homenaje a Oruro Royal, en las bodas de diamante de la popular entidad de Pagador.

Este gesto —dijo Marañón en una reciente reunión de dirigentes— promovió la gentil retribución de los directivos orureños, y el aplauso del pueblo de Oruro, de algún modo receptáculo de ese homenaje merecido a su institución más añeja.



## MAGNIFICA ATRACCION

ESTADIO

LA STRA

...a poco, entre dificultades y críticas, los dirigentes del fútbol paceño de Primera División van saliendo adelante con la idea de jugar en el Estadio "Luis Lastra" del club local.

...recaudaciones no son muchas, aunque se calcula que el espectador que paga la entrada, hay dos que no la pagan y miran el partido desde los alrededores de ese campo deportivo.

...Sin embargo, no todos los paceños le tienen simpatía al fútbol de Sopocachi: el delegado de Unión Maestranza ya tiene un ritual, cada lunes, para el hecho de peñar que se hacen los escenarios de los partidos.

...Como no tiene apoyo (o no le da suerte) Maestranza pa...

...abonado en el "Lastra"...

Durante la entrega de premios a los corredores de la prueba automovilística "La Cumbre-República Argentina" —martes anterior, en Casa Argentina— hubo varios ausentes, entre ellos el máximo ganador, Oscar Crespo.

...val de los periodistas deportivos.

Pero Belisario Benzi, que ya es ducho en esta clase de menesteres y ceremonias, encontró un magnífico punto de atracción para hacer olvidar al "cónsul chuquisaqueño": presentó y rindió pleitesía a Roxana Sittic Harb, representantes del automovilismo, coronada "Reina del Depotre Paceño" en el Festi-



## EL PLATO SALADO

...presidente del Comité de Relaciones Públicas, una entidad como la Asociación de Fútbol, equivale a tener la responsabilidad de organizar las reuniones camaradería.

...ario Jordán es ducho en el oficio, pero al mejor caso se le escapa la liebre.

...días pasados al ser agasajado Marañón Jordán se fue durante el primer tiempo con unos coctelitos preparados para su atenta dirección.

...Después, cuando el plato de comida resultó demasiado salado (no por el precio, entiéndase, sino por la cantidad de sal que le insuflaron) todas las miradas se fijaron en el joven pero ya canoso jefe de las relaciones públicas.

...¿cuando hay felicidad completa en este mundo...

# JUGADORES NECESARIOS

Hace pocos días conversábamos con Raúl Alvarez y el destacado jugador manifestaba con absoluta franqueza:

En un equipo mío, yo quisiera hombres como Juan Américo Díaz y Ramiro Blacutt

Alvarez se refería, claro está, a la posibilidad de fútbol que engendran esos hombres, pero sobre todo al espíritu que los anima, capaz de llevarlos al más notable derroche individual y a la permanente colaboración, al trabajo de equipo.

En las buenas épocas de Blacutt —un jugador al que restaron fuerzas las continuas lesiones de los últimos tiempos— el puntero entonces de Bolívar no dejaba de pelear un solo balón.

Lo hacía —entendemos— no solamente porque quería salirse con la suya y triunfar, sino porque entendía que pelear una pelota era contribuir a que se armara su equipo atrás, era colaborar con sus compañeros, era tapar la salida del adversario.

Blacutt no solo peleaba los esféricos cerca del área grande adversaria: para él, todo sector del terreno era propicio para esa lucha fuerte y sin ambages.

Juan Américo Díaz, a quien se lo ve como goleador, ha insertado en nuestro fútbol una política que no todos los goleadores adoptan.

Otros hombres de gol, esperan arriba, se solazan en buscar la red del intrincante y se apartan un poco de la función de equipo.

Cumplen su misión —cuando pueden— y allí termino la historia. Díaz, por el contrario, es uno de los goleadores con menos egoísmos. Un delantero que ha tratado de perfeccionarse, haciendo del toque un motivo de fútbol acompañado.

Esta disposición de Juan Américo Díaz para estar en otras jugadas —y no solamente en las de gol— es lo que a veces se le reprocha cuando los tantos no llegan.

No se usa el mismo trato, la misma crítica, para quienes, dentro del mismo equipo, estando obligados a proceder de la misma manera, utilizan el fácil expediente de la cortada larga, para que sus compañeros saquen las castañas del fuego.

## Café Caliente, Café...!!

Desde que Enrique Sandrini (Faustino Musante) está en la televisión, ya no hace los comentarios de los partidos en la platea del Estadio.

Los pasa en video—tape.

\*\*\*

Algunos clubes de fútbol se han encontrado con verdaderas sorpresas al recoger sus liquidaciones de los partidos.

Esperaban llevarse cinco mil pesos —por ejemplo— y salieron con tres mil seiscientos.

Algo parecido a lo que ocurre al empleado que va a cobrar su sueldo y se encuentra con descuentos inesperados que le trituran el presupuesto.

\*\*\*

Cuántos vidrios le rompieron al ómnibus de The Strongest en la ciudad de Oruro...?

Mientras un dirigente atigrado exageraba diciendo que fueron todos los vidrios, los directivos de Oruro ofrecieron una prueba difícilmente discutible: la cuenta —por cinco vidrios nuevos— de una casa de comercio de la ciudad de Pagador.

San José, en lugar de los platos, deberá pagar los vidrios rotos.

\*\*\*

Saúl Abdelnur advirtió la presencia de un nuevo delegado en una reunión de Primera "B", y en lugar de decirlo de esa manera lo expresó más gráficamente: "Estoy viendo bigotes nuevos en esta sala".

\*\*\*

Dirigentes de Aficionados se quejan de que los arcos de la cancha de Ferroviario, en Kilómetro 7, carecen de redes.

Un periodista hizo la acotación:

—Qué es lo que se debe poner primero...? ...Las redes en los arcos o la platita para comprar las redes...?

\*\*\*

Era tan buen masajista, pero tan buen masajista, que en lugar de dar masajes los dictaba por teléfono.

El solo hablar de hipismo, hace brillar sus ojos. De felicidad, ilusiones, deseos, proyecciones futuras. En fin, de avasallante optimismo. Es que se trata de dos triunfadores.

Se llaman: José María Gamarra Arienzen (paseño, 25, soltero, del Club Hípico "Los Sargentos") y Rodolfo Angulo de Tezanos (paseño, 29, casado, una hija, de las Fuerzas Armadas).

Ambos son cómodos líderes del ranking ecuestre local y están catalogados entre lo mejor del hipismo boliviano en la actualidad.

La temporada encarada hasta el presente por la Federación Nacional de Deportes Ecuestres, es ampulosa y por ello mismo las competencias se suceden semanalmente. En todas ellas, hasta la fecha, Gamarra y Angulo sobresalieron por sus condiciones innatas de buenos jinetes. Su sencillez e hidalguía les permitieron —a su turno— desmenuzar toda su carrera deportiva hasta el presente. HOY DEPORTIVO dialogó con ellos de la siguiente manera:

—¿Pueden hacer una historia de su carrera?

..GAMARRA: Comencé de niño, en mi afán de seguir los pasos de mi padre. Su ambición máxima fue hacer de mí un gran jinete, ojalá se cristalizase esa su aspiración. Fue en 1957 cuando me inicié en este deporte. Luego de un año constante de aprendizaje salí campeón infantil por dos temporadas consecutivas en Argentina, donde radicaba. En 1960, cuando tenía 15 años de edad, pasé a competir en la categoría superior. Entre los mejores jinetes del vecino país. Cumplí acertadamente. Sin brillar, pero con mucha regularidad. Ese año se llevó a cabo un torneo internacional en Mar del Plata me clasifiqué entre los 20 mejores. Entre ellos se nominaron varios equipos que representaron a Argentina en variados torneos dentro y fuera de esa nación. Era el único extranjero y por ello nunca fui tomado en cuenta. En 1964, por primera vez fui internacional, por Bolivia, en el concurso que se llevó a cabo en Buenos Aires con participación de argentinos, brasileños, uruguayos, chilenos y nosotros. El equipo nacional estaba integrado por Luis García Meza, Juan Ayoroa y el suscrito. Fue nuestra primera salida, con caballos bolivianos. Pese a que las pruebas eran fuertes, cumplimos bien. Sin llegar a ganar adquirimos gran experiencia que posteriormente nos benefició. En 1965 viajé a Estados Unidos a estudiar y dejé



## JOSE MARIA GAMARRA Y RODOLFO ANGULO LIDERES DEL RANKING HIPICO DEPARTAMENTAL

cuatro años el hipismo porque en la Universidad de Michigan, donde estaba, no había certámenes ecuestres. Retorné de vacaciones el año 1969 y competí en concurso internacional de Buenos Aires. Asistí solo, en representación del país, accediendo a una gentil invitación de la Federación Ecuestre Argentina. Posteriormente volví a Estados Unidos, esta vez a Arizona, donde hay mayor ambiente hípico y saqué mucha experiencia puesto que tenía oportunidad de practicar intensamente y en forma continua. En 1970 me clasifiqué campeón de saltos de ese Estado. Luego de mi graduación retorné a Bolivia e integré el equipo nacional que compitió con renovado éxito en pistas europeas y neozelandesas. Este año integré la representación que concurrió al Paraguay, oportunidad en que sacamos el segundo lugar. Para el 3 de

julio venidero tengo una invitación para competir en Porto Alegre—Brasil, con caballos brasileños. Pienso concurrir a ese evento. Espero que mis planes se cumplan.

ANGULO: Empecé en 1963, siendo cadete del Colegio Militar de Ejército. Cuando egresé como subteniente continúe en las justas hípicas de nuestro medio hasta 1965. Ese año viajé becado a la Escuela Militar Argentina. A mi retorno, fines del mismo año, batí el record nacional de altura, homologando la marca de dos metros. También obtuve el campeonato nacional de saltos en la competencia llevada a cabo en Cochabamba. En 1968, asistí al concurso internacional auspiciado por "Los Sargentos", en el picadero de Obrajes, en el que participaron equipos (además del nacional) de Argentina, Colombia y Brasil. Gané la clasificación individual y el país se adjudicó por equipos. En 1969, competí en el sudamericano de Argentina. Entre 20 jinetes obtuve el sexto puesto. Este año estuve con el representativo nacional en el certamen del Paraguay. Allí cumplimos eficientemente pese a las limitaciones del ganado que nos facilitaron.

—¿Bolivia está en condiciones de competir con éxito en concursos internacionales?

GAMARRA: De acuerdo al standard hípico internacional, con la caballada que cuenta el país en la actualidad, no estamos preparados para ir al exterior. Si contáramos con el ganado de Nielsen Reyes, sí. Aseguro esto porque en Alemania y Venezuela, donde competimos con esos caballos, cumplimos muy bien. Ganando varios concursos y llevando bien en alto el nombre de nuestra patria. En el presente, por la difícil situación económica y otros aspectos influyentes en la preparación de nuestros caballos, no estamos en condiciones de competir exitosamente en eventos que se realicen en el exterior. En cambio, en nuestro medio, sí, podemos. El internacional de septiembre en Santa Cruz puede ser un punto de partida, debido a que las pruebas que se llevarán a cabo están más

o menos a la altura de nuestros caballos. Además, el sentirnos anfitriones, puede influir positivamente en nuestro rendimiento. Otro tanto sucederá, y estoy seguro, por la presencia de ánimo y el entusiasmo con el que se está preparando el equipo nacional. Será de mucha importancia estar en ese evento, donde los extranjeros intervendrán con sus propias cabalgaduras.

ANGULO: La calidad de los jinetes nacionales no tiene nada que envidiar a los foráneos, de ahí que en toda competencia internacional sin caballada propia, cumplieron bien. Pero de allí a que vayamos al exterior con nuestros caballos, la cosa cambia. Lamentablemente nuestros caballos no están a la altura de los extranjeros que son animales que participaron en certámenes olímpicos inclusive. En el



futuro tendremos que colaborar gubernamentalmente para traer caballos de calidad. Solo así podremos competir en concursos que estén fuera de nuestras fronteras y cumplir bien.

—¿Cómo de deficiente son las condiciones de las pistas de buenas condiciones? GAMARRA: Rodolfo y yo, a otros, les atribuyo esa deficiencia adquirida en el exterior. Personalmente, cuando estoy en la pista, siempre me siento en mi jinete. Ese es el problema porque tiene las condiciones serias como para hacer un caballo y altura, al jinete cubrado.

Pueden subsanarse esas deficiencias dándole el susto más práctico y adecuada técnica. Logrado esto, sería uno de los mejores jinetes del continente. Personalmente, todos tenemos los problemas. Nos falta tiempo para entrenar intensamente, yo me sacrifico individualmente para que criar y educar al caballo para competir en concursos de alta categoría y cumplir con el deber.

ANGULO: Aparte de tener un gran jinete, de gran experiencia internacional, Rodolfo Gamarra es un jinete valeroso y gran amigo. Él dice por sí solo el hipismo boliviano sea un éxito.

—¿Contarían una historia de su vida deportiva?

GAMARRA: Por mi experiencia en la historia hípica, ecuestre se trasladó al continente de Europa a América cuando debíamos competir en el Boliviano de Montevideo. Para mantener en alto el nivel de los caballos improvisamos una pista a bordo. Todos montábamos "en pedruzcos" de baño. El viaje hacia el peligro fue muy duro pero continuamos dentro afán. A tal punto que el capitán de la embarcación me dijo "el equipo de los señores es más fuerte que el equipo de los señores".

ANGULO: Desde que nunca competí en concursos superiores, sino en la categoría de los señores, él tenía que apelar a los terfugios. Este por el peso mínimo, con todo el jinete, debía no ser más de los 75 kilogramos. Por ese peso, formaba una cintura un cintillo de cuero su respectiva munición alcanzaba el peso exigido.

# DEFENSOR DESISTIO CONTRATAR A DOS PLAYERS GAUCHOS

20 (ANSA).- El club Defensor Lima, que milita en la primera división del profesionalismo peruano, desistió de contratar a los jugadores argentinos Miguel Toro y Gonzales, con los que venía sosteniendo negociaciones desde hace tiempo para incorporarlos a la primera división.

El director Víctor Arce, dirigente de la referida institución, indicó que resulta prácticamente imposible conseguir a los mencionados jugadores argentinos, quienes están en San Lorenzo de Almagro, pasen al Defensor.

Un problema fundamental -según Arce- es el problema de visas extranjeras para este tipo de operaciones. A parte el doctor Arce indicó que el entrenador italiano Manud Giudice, actual director técnico del Defensor Lima ya está enterado de la si-

# DANUBIO LIDERIZA TORNEO URUGUAYO

Montevideo, 20 (ANSA).- El recién ascendido Danubio venció holgadamente a Racing (3 a 0) y quedó como único líder del campeonato uruguayo de fútbol de primera división, cumplida la quinta fecha. Peñarol y Liverpool que ayer igualaron en un tanto por lado lo escoltan ahora a un solo punto.

Nacional que logró hoy una difícil victo-

ria ante River Plate por dos goles a uno, alcanzó la línea de Huracán Buceo y Bella Vista, que igualaron en dos tantos, y los tres están a dos unidades del puntero.

En los otros encuentros, Cerro y Central dividieron honores (3 a 3) y Sudamérica obtuvo su primera victoria derrotando por uno a cero a Defensor, que no ha logrado ningún punto hasta el momento.

# CHACARITA SIGUE PRIMERO EN CERTAMEN ARGENTINO

## AYER LOGRO SACRIFICADO EMPATE

BUENOS AIRES, 20 (ANSA).- Chacarita Juniors conservó difícil-

mente la primera ubicación en la tabla comparativa del campeo-

nato metropolitano argentino de fútbol, al empatar como visitante en un tanto por lado con Colón de Santa Fe.

Los "funereros" suman ahora 33 unidades seguidos un punto detrás por San Lorenzo de Almagro que venció por 3-0 a Racing en el campo de Avellaneda.

Los resultados generales de la quinta fecha de la rueda de las revanchas fueron los siguientes: Chacarita y Colón de Santa Fe igualaron en un tanto por bando. Racing Club cayó en su cancha frente a San Lorenzo de Almagro por 3-0. Platense y Ferrocarril Oeste igualaron sin apertura del marcador. River Plate superó por 3-1 a Los Andes en su terreno. Atlanta y Newell's Old Boys empataron 1-1.

Vélez Sarsfield, como local, batió a Estudiantes de La Plata 3-0. Huracán, en Parque Patricios derrotó a Independiente 1-0. Rosario Central, por el mismo score se impuso a Argentinos Juniors actuando como dueño de casa. El viernes Boca Juniors sometió a Banfield 2-1 en encuentro adelantado disputado en La Bombonera.

En la foto, el "Lobo" Fischer delantero de San Lorenzo de Almagro. Uno de los mejores vanguardistas argentinos en la actualidad.

En el partido frente a Racing, anotó el segundo gol y contribuyó con su accionar a la victoria de su equipo.



# MENAJEAN EN ESPAÑA PARAGUAYO MARTINEZ

20 (ANSA).- Como homenaje al gran delantero centro del paraguayero Eulogio Martínez, en dos encuentros de fútbol en la Peña de la Cañuela. El primero entre una selección de veteranos del Barcelona y el segundo entre una selección de veteranos del Barcelona y un combinado regional. Ganan los dos combinados por tres a uno.

Como homenaje a Martínez se alinearon, entre otros, Kubala y César, junto a Ramallets, Segarra, Kocdis y el mismo Eulogio Martínez. Sobre todo destacó la extraordinaria actuación de Kubala, que demostró seguir estando en forma. Marcó el primer tanto y prácticamente hizo posible los que marcaron César y Aloy.

El homenaje a Martínez ha sido organizado por la Peña Solera Barcelonista de Cañuela.

# COLO COLO JUGARA EN ESTADOS UNIDOS

Santiago de Chile, 20 (ANSA).- El campeón del fútbol chileno, "Colo Colo" jugará dos partidos en Estados Unidos, por los cuales recibirá la suma de seis mil dólares en cada oportunidad.

La fecha de estos encuentros serán el cuatro y seis de julio próximo. En Nueva York Colo Colo se medirá con un equipo italiano, aún no confirmado, pero que sería o Internacional o Milán.

El otro encuentro que disputará el equipo chileno será en California en que su rival será un cuadro brasileño o húngaro.

Colo Colo también efectuará una gira por países europeos debiendo jugar en Alemania, Francia, España y Portugal.

## "APERTURA" DE BASQUET:

# "U", MUNICIPAL E INGAVI SE REPARTIERON TRIUNFOS

## DESLUCIDA FECHA LA DE AYER

Universitario, Municipal e Ingavi se repartieron los triunfos en la tercera fecha del campeonato "Apertura" de baloncesto cumplida ayer en cancha de la Guardia Departamental de Seguridad Pública.

### VARONES

La "U" consiguió imponerse fácilmente a Municipal por 50-33. Primer tiempo 29-13.

Esta confrontación pudo ser digna demostración de capacidad porque los rivales cuentan con excedentes individualidades. Sin embargo, el juego brusco y por momentos mal intencionado empleado por jugadores de ambos bandos, deslució el espectáculo. En esta ocasión a labor "descollaron" Verduguez de Universitario, Beltrán, Caballero, Santillán y Persin de Municipal.

Estos canasteros se olvidaron del respeto al público, a la casaca que defienden y al propio adversario. En su desmedido afán de "sacar la mejor parte", no dubitaron en buscar el cuerpo del rival.

Fue verdadera casualidad que ninguno de los protagonistas del pobre espectáculo no sufriera una lesión de proporciones.

Estas características primaron en esta confrontación que tuvo aislados pasajes de interés.

Al margen de lo negativo, Universitario se mostró como un elenco bien conformado. Con buenos lanzadores de distancia (Aliaga y García, especialmente) y con un vivaz alero como es Herrera.

Municipal giró su accionar en base a Beltrán. Cuando este jugador se desempeñó en función de equipo, los ediles propiciaron cargas profundas y contundentes. El resto del plantel tendrá que mejorar ostensiblemente para futuros compromisos. Existe juventud y condiciones. Con adecuada dirección técnica y preparación física, puede constituirse en serio rival aún para los equipos más encumbrados.

En preliminar de la categoría, Ingavi consiguió dos nuevas unidades a costa de Jaime Laredo a quien venció por 42-35 tras aventajar en la fracción inicial por 18-15.

Los ingavistas nuevamente son serios aspirantes al título de la competencia. La capacidad técnica de todos sus componentes le permite mantener ritmo constante.

Impero, fundamentalmente necesita de un pivote que aporte fuerza en ambos tableros. Fernando Leyte, actualmente a cargo de esa función, si bien tiene reconocida habilidad, le falta hacer valer el físico. Subsano ese factor, Leyte se constituirá en uno de los mejores canasteros pacaños en su puesto.

Jaime Laredo no está cumpliendo de acuerdo a sus antecedentes. Con la derrota experimentada en la víspera, suma dos contrastes consecutivos. Sin embargo, contra Ingavi no jugó López Videla, importante en función ofensiva. Tampoco fue de la partida Morales, buen reboto y eficiente generador de juego. Con estos dos jugadores, el "benjamín" de la división seguramente mejorará su producción y dará mucho que hablar en la presente temporada.

### DAMAS

El partido cumplido por Municipal y Universitario, indudablemente fue el peor en lo que va de la competencia, correspondiente a esta categoría.

Las ediles lograron imponerse por 23-21. El primer tiempo también les favoreció por 15-10. La pobreza en el marcador, es fiel reflejo de la magra actuación de ambos elencos. Ni vencedor ni vencido aportaron con nada en beneficio del espectáculo. Los errores se sucedieron hasta tornar el encuentro en una "comedia de desastrosos". Estos conjuntos tendrán que superarse completamente para futuras actuaciones si quieren tener posibilidades de alcanzar el título del torneo.

### PROXIMA FECHA

Mañana, a partir de las 19 horas cotejarán Gimnasia y Esgrima—Praners, damas, Mariscal Santa Cruz—Estudiantes Juniors y Gimnasia y Esgrima—Litoral, varones.



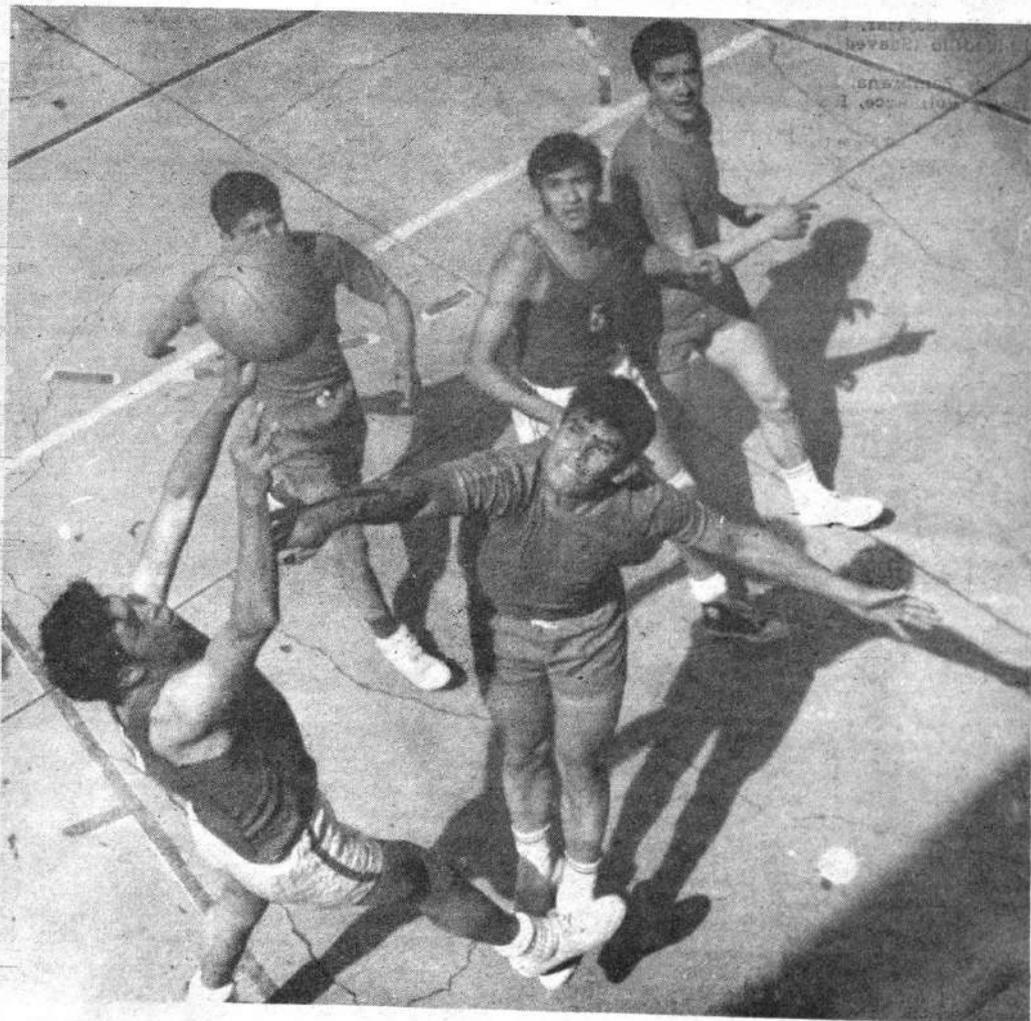
**REBOTE.** Justiniano de Municipal y Universitario, disputan el balón en tablero de la tentos a la jugada los estudiantiles García (6) y (14). Inobjetable triunfo consiguió la representación de San Andrés, en cotejo canastero cumplido en el certamen "Apertura". Mañana en la noche cotejará esta competencia.

## INCAPACIDAD ALARMANTE

La labor desplegada ayer por los árbitros que tuvieron a la conducción de los partidos correspondientes a la tercera fecha del campeonato "Apertura" de baloncesto, fue una alarmante demostración de incapacidad.

Quien "sobresalió" en la negativa función, fue Walter Claudio. Los errores de apreciación de este árbitro fueron variados y a cual más. La Asociación pacaña de este deporte, tendrá que subsanar a la brevedad este factor adverso porque corre el riesgo de ir en desmedido espectáculo que se lleve a cabo en el futuro. Un cambio de autoridades que se lleve a cabo, constituye una necesidad. Es mejor prevenir el mal de raíz antes que permitir que haga carne.

**DUELO.** Permanente sostuvieron Jorge Beltrán de Municipal y René Verduguez de Universitario. La capacidad y experiencia de ambos tomó apasionante el duelo personal. Sin embargo, no supieron controlar sus nervios y fueron los promotores del juego feo por momentos mal intencionado empleado por canasteros y estudiantiles. A ello se sumó la incapacidad de los árbitros que condujeron el partido, especialmente en la negativa labor de Walter Claudio.



# DOCE REPRESENTACIONES EN CONGRESO DE FUTBOL

## NOVE SON DEPARTAMENTALES Y TRES PROVINCIALES

El Congreso Extraordinario que, con el propósito de reestructurar la Federación Boliviana de Fútbol se llevará a cabo en Oruro, el 30 de julio próximo, serán convocadas 12 representaciones. Seis asociaciones departamentales y tres provinciales. Esta variante se origina en el estatuto aprobado en el Ministerio de Información, el mismo que fuera presentado por los interventores federativos. En los congresos anteriores asistían un total de 12 representaciones, incluidas las provinciales. Para el congreso de Pagador, las provinciales se reunirán previamente a definir sus tres emisarios.

Esta tarde, en el portafolio de Información, se llevará a cabo una reunión de prensa donde serán explicados detalles referentes a la actuación de los interventores el fin de semana, en el curso de las reuniones efectuadas en el Ministerio de Información. También será entregada la convocatoria para el Congreso de julio.

Es posible que los Interventores, José Laquis (La Paz), Edgar Peña (Santa Cruz) y Bernardo Valda (Sucre) se reúnan nuevamente antes de la reunión de Oruro a fin de ultimar detalles para ese evento. Sin embargo, hasta la fecha no se fijó fecha ni sede para esa probable sesión.

### GOLEADORES

Arce (Municipal); González (M. Santa Cruz); Fariás (M. Santa Cruz) y Bernal (Petrero); Flores (Chaco); Revollo (Litoral LP); Rodríguez (Litoral Coch.); Pariente (TS) y Morales (Bolívar); Arce (San José); Aguilar (Aurora); Remolón (Ayacucho); Morales (Litoral Coch.); Delgadillo (31); Sánchez (Bolívar) y Díaz (The Strongest); Pardo (Litoral LP); Cordero y Yépez (31); Velasco (M. Santa Cruz); Alvarez (Florencia); Roa y Sánchez (Petrolero); Méndez (Chaco); Onofre (Wilsterman) y Bastida (The Strongest).

### LAS SEDES

En La Paz se han jugado hasta ahora 28 partidos, con un total de 79 goles, y un promedio de 2,82 por encuentro.

En Cochabamba se han efectuado hasta el momento 17 cotejos, con 38 goles en total: eso equivale a un promedio de 2,23 goles por partido.

En Oruro, se han verificado solo cuatro encuentros, con un total de 8 goles, y el más bajo promedio por cotejo: 2,00.

# TRIUNFO ATIGRADO EN COCHABAMBA: 2-0

Cochabamba, 20 (HOY). Por Luis Alberto Arévalo.- The Strongest logró significativa victoria esta tarde ante Ayacucho, a quien superó por dos goles contra ninguno en partido efectuado en el estadio Félix Capriles correspondiente al certamen futbolero "Tres Ciudades".

Las anotaciones atigradas fueron estructuradas por mediación de Jorge Jaime Jiménez a los 32 minutos de la fracción inicial y Juan Américo Díaz a los 14 de la complementaria.

Meritorio y justificadamente triunfo visitante que se mostró como un elenco homogéneo con excelentes individualidades. La labor defensiva

desplegada por los atigrados tranquilizó a sus vanguardistas que permanentemente asediaron la valla rival.

Ayacucho nada pudo hacer para equilibrar las acciones que de principio a fin le fueron desfavorables.

A las órdenes del árbitro paceño Jorge Monasterios, de buena actuación, los equipos formaron así: The Strongest: Galarza, Maldonado, Agreda, Iriondo, Otranto, Vargas, Jiménez, Romero, Díaz (Morales), Pariente, Nilton. Ayacucho: Roger Pérez, Mercado, Mérida, García, Gamboa, Reimberto Pérez, Montañón, J. Rodríguez, Revuelta, D. Rodríguez, Daza (Gómez).

# CHACO-SAN JOSE NO LOGRARON VENCERSE

ORURO, 20 (HOY).- Por Manuel Herrera.- Justa división de honores se registró en el partido que por el certamen "Tres Ciudades" de fútbol, protagonizaron esta tarde San José, local, y Chaco Petrolero de La Paz.

El encuentro terminó sin apertura del marcador. Los dueños de casa no supieron aprovechar inmejorables oportunidades que se le presentaron para anotar. Chaco presentó sólido bloque defensivo y contraatacó aisladamente pero siempre con sensación de peligro.

Aun cuando el cotejo no fue técnicamente bueno, ambos rivales se prodigaron intensamente tomando agradable el espectáculo.

Los detalles del encuentro fueron los siguientes; San José Méndez, Palacios, Guzmán, Vargas, Quispe (expulsados) Maldonado (Cusicanqui), Velasco, Awad, Rodríguez, López (Uzeda), Ocampo.

CHACO: Jiménez, Hurtado, Sánchez, Chávez, Modesto, Liendo, Alcobá, Méza, A. Flores, M. Flores (expulsado), Méndez, Arbitro: Arturo Ortubé (La Paz) de buena actuación.

# TORNEO DE PRIMERA B: SOBRAN LOS PUNTEROS

La victoria lograda ayer por Figaro ante Mariscal Braun -en un cotejo que tuvo sus pasajes de extrema brusquedad- determinó que sean cuatro los equipos que ahora liderizan el certamen de la categoría "B".

(Esto sin olvidar a Unión Maestranza, que está a un solo punto de los que encabezan la tabla)

El cotejo celebrado en el Estadio "Hernando Siles" contó con un record de expulsiones: el juez Gabriel Tarifa debió echar del campo a cuatro jugadores -tres de ellos de Mariscal Braun- para que desaparecieran las fricciones y las jugadas bruscas.

El primer tiempo permitió un empate que sabía a gloria a Mariscal Braun -el colero- mientras que desanimaba a Figaro, con mayores aspiraciones.

Un lindo gol de Jorge Aspiazu (21 minutos del segundo tiempo) y la disminución de jugadores en el equipo de los "cervexeros", permitieron la estrecha victoria de Figaro por dos a uno, y su pasaporte al primer lugar.

### SINTESIS

31 DE OCTUBRE (1): Torrico: Heredia, Salazar, Cadima y Cordero; Salas y Melgar; Zapata, Delgadillo (Saavedra) (Benguria), Arauz y Yépez.

LITORAL COCHABAMBA (2): Zurita; Zambrana, Balcázar, J. Soliz y E. Soliz; Morales (Unsueta) y Pol; Arce, Rodríguez (Vargas), Becerra y Castellón.

LOS GOLES: Balcázar (Litoral) a los 23; Morales (Litoral) a los 33 y Arauz (31) a los 37, todos en el primer tiempo. EL JUEZ: Alberto Alborno.

BOLIVAR (2): Cobo (Galarza); Cayo, Rojas, Luján y Achi; A. Torres y Costa; Morales, López, Fernández y Gómez.

LITORAL LAPAZ (1): Pradel; Encinas, Taboada, Echevest y R. Arantes; Pozo y Robles; Zalles, Revollo, Oropeza y Camacho.

GOLES: Alberto Morales (Bolívar) a los 6 y 25 minutos del primer tiempo. Robles (Litoral) a los 39 del segundo periodo. JUEZ: Enrique Guardia.

### POSICIONES EN LA B:

| EQUIPOS        | J | G | E | P | GF | GC | Pts. |
|----------------|---|---|---|---|----|----|------|
| ALWAYS READY   | 6 | 3 | 2 | 1 | 12 | 8  | 8    |
| FIGARO         | 6 | 3 | 2 | 1 | 14 | 12 | 8    |
| UNIVERSITARIO  | 6 | 3 | 2 | 1 | 12 | 10 | 8    |
| DIAMANTES      | 6 | 4 | — | 2 | 11 | 9  | 8    |
| U. MAESTRANZA  | 6 | 3 | 1 | 2 | 12 | 9  | 7    |
| OLYMPIC        | 6 | 2 | 1 | 3 | 9  | 10 | 5    |
| AMERICA        | 6 | 1 | 1 | 4 | 8  | 12 | 3    |
| MARISCAL BRAUN | 6 | — | 1 | 5 | 6  | 14 | 1    |

### PROXIMA FECHA

En su reunión de esta noche, el comité de Primera B determinará en qué escenarios se juegan los partidos de la séptima fecha (última de la primera rueda) de acuerdo a este rol de sorteo: Universitario-Diamantes; Unión Maestranza-America; Always Ready-Mariscal Braun y Olympic con Figaro.



TORRICO.- Su producción bajó frente a Litoral, Cochabamba. Debe mejorar, parece haberse desquitado.



**PELIGRO.** Pradel, Encinas, de Litoral, y Gómez, de Bolívar, persiguen un balón en las inmediaciones del pórtico tricolor. La escena corresponde al partido que jugaron ayer académicos y policías.

## POSICIONES

| EQUIPOS         | J | G | E | P | GF | GC | PTS |
|-----------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| The Strongest   | 7 | 6 | — | 1 | 13 | 5  | 12  |
| Municipal       | 7 | 4 | 2 | 1 | 8  | 3  | 10  |
| Litoral (Coch.) | 7 | 4 | 1 | 2 | 9  | 8  | 9   |
| M. Santa Cruz   | 7 | 4 | — | 3 | 15 | 13 | 8   |
| 31 de Octubre   | 7 | 3 | 2 | 2 | 10 | 9  | 8   |
| Ferroviano      | 7 | 2 | 4 | 1 | 7  | 7  | 8   |
| Bolívar         | 7 | 3 | 1 | 3 | 11 | 7  | 7   |
| Petrolero       | 7 | 3 | — | 4 | 10 | 9  | 6   |
| Wilsterman      | 7 | 1 | 4 | 2 | 7  | 9  | 6   |
| Ayacucho        | 7 | 2 | 2 | 3 | 5  | 8  | 6   |
| Litoral (LP)    | 7 | 2 | 1 | 4 | 10 | 12 | 5   |
| Aurora          | 7 | 1 | 3 | 3 | 5  | 8  | 5   |
| Chaco Petrolero | 7 | 1 | 2 | 4 | 8  | 12 | 4   |
| San José        | 7 | 1 | 2 | 4 | 7  | 15 | 4   |

### LA PROXIMA FECHA: OCTAVA

**JUEVES** (Cochabamba): Wilsterman—San José.  
**SABADO** (La Paz): Litoral (LP) con 31 de Octubre, y Municipal—Bolívar.  
**BOMINGO**: (Cochabamba): Litoral (Cochabamba) con Ferroviano y Petrolero—Mariscal Santa Cruz.  
**DOMINGO**: (La Paz): The Strongest—Aurora y Chaco—Ayacucho.  
 Mañana, la Asociación local de fútbol podría modificar el orden de partidos del domingo, en La Paz, para que el cotejo The Strongest—Aurora se dispute a segunda hora

**GOLAZO.** Morales (detrás de Etchevest), ejecuta un tiro libre y convierte, pese a la estirada del golero de Litoral, el primer tanto para su equipo. La defensa y el arquero tricolores quedaron sorprendidos.



## LOS GO

Si nos gustara simplificar, podríamos anotar, graticamente, que dos nombres le ganaron a Litoral: el redivivo Griselido Cobo, señor de su arco, y el inquieto e inquietante Alberto McFaies, puntero derecho académico.

Alberto Morales hizo los dos goles del encuentro en favor de los celestes; Griselido Cobo (con la ayuda de Galarza, sobre el final) se encargó de conservar la ventaja que después se hizo estrecha.

Pero simplificar conduce a muchos caminos equivocados.

Convendría, en un principio, decir aquello que salieron murmurando los espectadores del encuentro de la víspera: "Con partidos de esta clase, da gusto venir al Estadio..."

### PORQUE...

...no es necesario que un encuentro de fútbol sea un dechado de virtudes, ni una gloriosa demostración táctica y técnica.

El aficionado —cansado pilar de todos los espectáculos— se muestra un poco menos exigente.

Quiere que las acciones tengan ritmo, que nadie regale nada en el campo de juego, y que haya algún gol capaz de conmoverlo en el aplauso.

Y el partido de ayer tuvo todo eso, desde el principio y casi hasta el fin, los jugadores hicieron los méritos para cobrar sus respectivos sueldos sin rubor alguno.

Ya a los 35 ó 40 minutos del segundo periodo, el cronista se preguntaba por qué rara condición física todavía podían correr hom-

bres que habían andado en el rectángulo.

### EL QUE GOLPEA...

...primero, golpea dice un refrán, y Alberto se encargó de comenzar muy temprano.

Tiro libre para el arquero de Litoral—Pradel—oculto tras sus compañeros, miéndole al chandelero.

Morales chandelero, pero no le dio tiempo a comenzar la defensa de tiros que quedan para que parezcan goles fáciles uno medita sobre la posibilidad de practicar un remate como aquel joven puntero boliviano.

### POR ENTONCES...

...Bolívar comensal de una extraña entretención.

Durante más de la segunda etapa de la primera se dedicó a practicar en el que se inhibiciones: la habilidad de que...

## MORALES...

...esperó que Cobo se luciera al por mayor, antes de sacar de su galera otra sorpresa.

Un avance guapo de Cayo le permitió quedarse con la pelota en una esquina del área grande de los tricolores. Y sorpresivamente —eso que los técnicos del fútbol llaman repentización— lanzó un remate que se fue a clavar en un ángulo, cuando Pradel creía que el balón se iba afuera, y la tribuna bolivariista acumulaba aplausos para explayarse durante el resto del partido.

El primer tiempo terminó así, con ese dos a cero que los parciales de Litoral no vacilaban en calificar de resultado con mala suerte. Los fanáticos prácticos repetían la afijada frase "Goles son amores..." y se conformaban con eso.

Bolívar comenzaba a mostrar que su defensa era —en definiti-

va— el gran obstáculo que iba a encontrar Litoral durante el resto del partido.

## PORQUE...

...exceptuados los dos remates de Morales —y algunos centros a la olla de escasa significación— Bolívar no llegó al arco de Pradel, que pasó una segunda etapa sin problemas.

Costa y Alberto Torres —sobre todo el segundo— emplearon la "fletón" ya utilizada por Strongest en alguna ocasión: "Hago los goles y espero..."

(Pero sin la posibilidad cortante del contragolpe atigrado, digase en honor de quienes ayer ganaron en Cochabamba).

Todo el segundo tiempo pareció un largo caminar de Litoral para encontrar el claro.

Lo encontraron muchas veces, sí, pero Cobo aún estaba en la valla celeste, y nuevamente se frustraron ocasiones para los tricolores.

Rojas y sus colegas de la zoga sacaron a relucir eso que ya conocemos desde hace tiempo —la marca a presión, el anticipo, la fuerza, el ímpetu a veces intraducible de Luján— y fueron desbaratando, una, y otra vez, el ansioso bregar de Litoral.

Pozo y Robles jugaron quizá, el mejor partido desde que militan juntos en el equipo de los tres colores...

Revollo, Camacho, Zalles y Oropeza hicieron méritos extraordinarios en el despliegue físico y en la necesidad de juntarse y tocar.

Litoral hizo un partido casi irreplicable, y seguramente así lo comprendió el técnico Mario Di Meglio, cuando, en el final de la brega, filosofaba: "Cobo nos ganó el partido..."

## SIN EMBARGO...

...algo debe quedar para el análisis, en lo que respecta a la falta de gol en Litoral, tardíamente subsanada por el impecable cabezazo de Robles.

Los tricolores tuvieron varias —no recordamos cuántas— ocasiones de gol. De esas donde el tanto comienza a cantarse. De esas que a veces no se repiten.

Que Cobo haya estado en una tarde excepcional, puede ser, finalmente, una excusa elegante. Hubo falta de claridad, de decisión, tanto en Zalles, como en Oropeza y en otros que tuvieron la ocasión en sus pies y la frustraron.

Bolívar le ganó a Litoral uno de esos partidos que no siempre convencen a la gente, y que permiti-

ten, durante días y días, el consabido estribillo: "Si fulano hacía ese gol, el partido era otra cosa..."

## EN RESUMEN...

...del intenso cotejo de ayer podría ser éste, una vez contemplados los lados de la medalla.

Lindo partido. Como para que se repita por lo menos una vez por semana. Un encuentro de esos que dejan gusto dulce, y aventan el sueño y el malhumor.

Dos goles de Alberto Morales. Una firme defensa. Un intenso trabajo de Walter Costa, más en la marca que en el ataque.

Una firme defensa de Bolívar que tuvo en Cobo a su valor más alto. Un extraordinario trabajo creador de Pozo y Robles, secundado —en voluntad, entereza, sacrificio y noción de fútbol asociado— por sus delanteros.

Tal vez el resultado le mintió al partido, como sucede con alguna frecuencia, pero eso ya lo saben los futbolistas: en estas ocasiones, muchos desearían que las victorias se pudiesen computar, como en el boxeo, por la acumulación de puntos.

Pero ya saben ustedes que el reglamento dice otra cosa.



## APURO Y SU DRAMA DE GOL

...los blancos mostraron uno de los ataques más positivos y la definición de invicto en el certamen, alcanzó a borrar el antiguo...

El problema reapareció en Cochabamba, y se agudizó ayer, cuando todos los esfuerzos resultaron vanos, todas las cargas infructuosas, todos los caminos fueron equívocos para los jugadores del equipo minero.

Litoral de Cochabamba —un equipo de características parecidas al que dirige Isaac Álvarez— marcó dos goles, supo ponerse a la defensiva y mantuvo pendiente la espada de Dámocles sobre el arco de Torrico, al reiterar el contragolpe.

## LOS GOLES

...tres tantos del cotejo merecen ser recordados aparte, porque tuvieron un carácter anecdótico.

El primero de ellos, Gerson Balcázar, ese mariscal del área, cuando que había incursionado en los puestos y se fue —tocando la línea— hasta el área grande advirtiendo en la jugada más clara del partido. Balcázar batió a Torrico con un estilo de fútbol que muchos de sus compañeros y rivales quisieron imitar.

El segundo gol, Morales —mediocampista litoralino de fuerte carácter— probó fortuna desde larga distancia: el envío, a ras de suelo, sufrió las consecuencias del viento irregular y se le escapó a Torrico, finalizando en las redes. El tercer gol —correspondiente al primer tanto de una falsa salida del arquero Zurita, el balón a disposición de Arauz, con arco casi perfecto y el tanto del descuento.

## LITORAL

...tiene algunos hombres valiosos que constituyen la columna vertebral de este equipo, el mejor clasificado de los que representan al fútbol cochabambino.

Alabra que empezó las menciones cuando a Gerson Balcázar, de gran notable y de buen sentido táctico, su capacidad para definir el puesto de cuervo y buscar el medio campo y el gol pintan en este número cinco que permanecen...

tenente le miente el número de su camiseta.

Zurita es un buen arquero, pero en formación. (El gol de 31 de Octubre lo prueba).

Los dos Soliz son valores firmes, de esos que no dan ventajas, mientras que Morales y Pol —los hombres de medio terreno— nos siempre tienen tranquilidad para administrar el balón...

Corren mucho, pero correr mucho no es sinónimo de fútbol bien jugado, y muchas veces el despliegue físico sólo reporta cansancio.

En el ataque, varios jugadores hábiles para el toque y la desmarcación. Sin embargo, se advierte que les cuesta llegar al gol.

## 31 DE OCTUBRE

Hay una diferencia abismal entre un medio terreno (Mogar-Salas) que trata de jugar, de hacer jugar y de poner serenidad, y la impaciencia de ojos cerrados de una defensa que ayer dejó claros para el mayor. Tantos, que en determinado momento se contagió un jugador tan solvente como Cordero.

Adelante, con Delgadillo, con Saavedra, o con Benguría, el ataque careció de un líder.

Arauz —ayer lo vimos otra vez— es capaz de perder las ocasiones más insólitas porque todavía no está formado para el gol: el ímpetu le juega malas pasadas.

Yépez puso todo esfuerzo, susentido del desborde (el gol fue obra suya) pero no alcanzó a contar con la colaboración de los otros atacantes, donde el debut de Zapata fue escasamente vistoso.

## SIN DUDAS

La victoria de Litoral de Cochabamba —obtenida como visitante y ante un adversario tan difícil como 31 de Octubre— no dejó dudas.

El equipo minero daba la impresión de atacar sin pausa pero sin claridad, y el dos a uno era, desde muy temprano, un resultado casi seguro.

Isaac Álvarez —D.T. de los mineros— vuelve a encontrar, en el equipo, los va tradicionales defectos del plantel, disimulados a lo...

largo de cinco jornadas iniciales del campeonato.

Litoral de Cochabamba va a ganar varios puntos como visitante, y será —en Cochabamba— un adversario grande para cualquier...



**APURO.** Zurita, cuidapalos de Litoral, de Cochabamba, cubre la entrada de un vanguardista minero. Fue uno de los momentos de apuro que confrontó al equipo visitante que, finalmente, se hizo de una buena victoria.

# UN MINISTRO CON DESEO DE AYUDAR AL DEPORTE

## RAMIRO VILLARROEL TRATARA DE ENCONTRAR "SALIDA"



Ramiro Villarroel, ministro de Información, tendrá en su poder, este día, el ante-proyecto de la Ley del Deporte Nacional.

Luego de empaparse de

su contenido, elevará a consideración del Gabinete, como proyecto que sirva para reglamentar y ordenar, todas las actividades musculares que se rea-

lizan en el país.

El titular del portafolio de Información, sobre el documento en cuestión, adelantó: "La Ley del Deporte tiene por objeto respaldar las actividades deportivas en nuestro país, dentro de un ordenamiento jurídico que pueda hacer más viable su impulso, a través de los distintos canales abiertos para ese fin, e identificados con los artículos de esa legislación, objetivo al que esperamos llegar".

El punto neurálgico de la ley, constituye el económico. Como solución viable para superar este obstáculo, Villarroel piensa que se tendrán que "ajustar los gastos a los recursos, única vía posible para no caer en círculo vicioso". Empero, si el deporte boliviano no va a gozar de un incremento en su misérrima economía, el "círculo vicioso" al que hace referencia Villarroel, se acentuará tornando más sombrío el panorama.

Por otra parte, el ministro considera que es necesaria la elaboración de proyectos y realizaciones con

cretas, a corto plazo, para superar el presente estado en que se encuentra sumido el deporte nacional. "Necesita de proyectos y realizaciones —dijo— Proyectos que puedan realizarse a corto plazo siempre que se cuente con recursos económicos que materialicen los proyectos".

El análisis de Villarroel abarcó también a los propios atletas ya que —considera— que ellos, con entrenamiento continuo en cada una de las especialidades, ayudarán al mejoramiento.

Refiriéndose a campos indispensables para la práctica constante de todas las modalidades deportivas, argumentó: "Todos soñamos con campos deportivos. Con más atletas. Con mayor impulso a la actividad del deporte. Todos también tenemos que ponernos en la realidad del país y llevar adelante los propósitos dentro de las reales posibilidades".

Esas posibilidades (eco-

nómicas, obviamente) que hace referencia, impidieron al Comité Olímpico Boliviano enviar su representación a los Sextos Juegos Deportivos Panamericanos que se llevarán a cabo en Cali, Colombia. Ciertamente, el COB dejó pobre impresión entre los colombianos. Villarroel, defendió esa posición inclinándose por la sinceridad antes que el fracaso. "Si no tenemos recursos ni atletas para participar en una competencia internacional, es plausible no concurrir a esos certámenes donde el fracaso irá por delante del poco dinero mal gastado", exageró.

Finalizó manifestando que la Ley del Deporte será igual para todas las actividades musculares, sin ningún orden prioritario. Abarcará globalmente a todas, en procura de conseguir —en corto lapso de tiempo— éxitos diversos y no aislados como excepcionalmente se dan en la actualidad.

## SERIOS DESORDENES PROTAGONIZO HINCHADA FUTBOLISTICA ITALIANA

Bolonia, 20 (ANSA). Serios desórdenes protagonizaron fanáticos adictos al club Bari de segunda división del fútbol italiano, al ser derrotado su equipo por el local Atalanta por dos goles a uno.

Fue justamente el segundo gol de Atalanta el que causó el comienzo de los desórdenes, provocados por más de 15 mil hinchas de Bari que habían ido a Bolonia para ver el partido.

En efecto, los hinchas consideraban que el gol había sido convertido en offside y para subrayarlo hicieron llover sobre uno de los linesmen una verdadera lluvia de botellas.

Un hincha hasta intentó invadir el campo pero fue "disuadido" por la policía.

El árbitro, viendo que la cancha estaba cubierta de vidrios hizo interrumpir las acciones.

El director del partido recién pudo salir de los vestuarios a las 20:30 locales, después que los hinchas se habían alejado del estadio.

José Soliz, marcador central de Litoral, de Cochabamba, cubre un balón que será recogido por su golero Zurita. Delgadillo y Arauz, de 31, también participan en la acción. Litoral ganó merecidamente.

Los hospitales de Bolonia señalan los casos de tres internados con pronosis de 30 días: uno recibió un puntapié, otro se hirió intentando saltar el tejido metálico que protege la cancha, el tercero no fue interrogado por la policía dado el estado de agitación en que se encontraba.

Verdaderas riñas se produjeron en las tribunas durante el des-

envolvimiento del partido. Se usaron bastones, cuchillos, botellas, mangos de carteles. Las fuerzas del orden intervinieron repetidamente, consiguiendo controlar la situación.

En la confusión general fue herido también un vendedor de refrescos, cuando los revoltosos lo asaltaron para apoderarse de las botellas para arrojarlas (llenas) a la cancha.

## COMBINADO CUBANO SE PRESENTARA EN CHILE

Santiago de Chile, 20 (ANSA).— Para agosto se anuncia la presentación en Chile del seleccionado cubano de fútbol. Este cuadro llegará al país invitado por Universidad de Chile, que cumplirá hace algunos meses una gira por la isla caribeña.

El equipo de fútbol de Cuba que vendrá a Chile será el mismo que tomará parte en los Juegos Panamericanos de Cali en la primera quincena de agosto. Es posible que desde Colombia vengan a Chile.



# "Jugadores cumplieron instrucciones" manifestó coach Norberto Fernández



Norberto Fernández, flamante entrenador del campeón mistiano, F. B. C. Melgar, no ocultó su satisfacción por el empate logrado ante el conjunto de Universitario de Deportes, y manifestó a "EL PUEBLO" que esa satisfacción que los mu...

certada labor. Se trataba de no alterar la contextura de equipo, conservar la capacidad defensiva y anulando hombres claves "borramos" a un equipo que cuenta con un buen plantel de experimentados jugadores.

la lesión y por ello no debía arriesgarlo.

Indicó asimismo, que no podía decir con preferencia qué jugador destacó "Todos jugaron bien Dividimos a Universitario en tres sectores, pese a algunos detalles arbitrales. Parece que el señor García se dejó impresionar con las "estrellas" de la "U". Inclusive intentaron "correr" a mis pupilos en base a mala intención y "la boquilla". Se olvidaron seguramente que yo soy un equipo que...

## ...jugadores para Melgar

## ...espero triunfar en el... manifestó ayer Jesús...

...confianza... y espero... Melgar, dijo a Jesús Herbas boliviano que llegó el sábado a medianoche Herbas juega en la plaza de cuarto zaguero, tiene 27 años y 180 de estatura Cuenta con un récord apre...

...ciable en su ca... va. Integró en... ocasiones la Bolivia en el p... ro central y...

# Melgar contratará 2 players argentinos

Luís Bastidas que se desempeña como puntero derecho y Mario Rojas back central aceptaron venir para defender a Melgar, la presente temporada.

De nacionalidad argentina pertenecen actualmente a los clubes The Strongest y Bolívar de La Paz y recién quedarán libres en agosto próximo.

Con la carta —pase en poder de ellos aseguraron al personal de Melgar Francisco Rodríguez que arribarían a nuestra ciudad una vez finalizado el certamen de Competencia del presente año.

...seguro que estos dos players de nacionalidad argentina que juegan en Bolivia por los dos de los mejores elencos paceños integran las filas del Campeón mistiano y de la Copa Perú. El desempeño de los dos jugadores fue elogiado ampliamente por el Delegado de Melgar que viajó a Bolivia con la finalidad de contratar a elementos que refuerzen las filas del once ro.

...juego. Ayer en el Estadio Melgar Francisco Rodríguez y el entrenador Jorge Dancourt conversaban sobre las posibilidades de llegar a un arreglo con los dos players argentinos que jugarán por el club boliviano y que se firmará en agosto próximo estarán en condiciones de firmar por Melgar.

Dancourt se refirió a los dos jugadores peruanos en términos halagadores que hicieron pensar en una buena contratación que realice el club en caso arribaran con dos de los mejores elementos que actualmente juegan en cancha boliviana.

Con ellos Melgar ganaría en potencia y ataque", señalaba Jorge Dancourt entrenador del Bancario que dirigió a clubes de Bolivia. Con la palabra autorizada del actual coach de Bancario últimamente de concretar la firma de Bastidas y Rojas, Melgar ganaría mucho en sus pretensiones de quedarse en el grupo de los "grandes" del profesionalismo peruano.



JESÚS HERBAS. EL JUGADOR DE LA Selección boliviana de fútbol, aparece entre Norberto Fernández de Argentina y Francisco Vargas Benites de Argentina y Francisco Vargas Benites de Argentina y Francisco Vargas Benites de Argentina. (Foto: Vargas Benites)

Club... en la tercera... puesto es de zaguero... Es el único que viene a probar mientras que Francisco Vargas Benites de 25 años viene del Deportivo Municipal de La Paz y se desempeña como volante de apoyo. Antes de formar en el once "edil" de La Paz, jugó por el Deportivo Formosa de Buenos Aires. Su contratación es un hecho. Al igual que Jesús Herbas, espera triunfar en el conjunto de Melgar en la temporada del presente año.

Manifestaron además que Ramiro Blacutt llegará el viernes a nuestra ciudad. Hoy a mediodía se pondrán a órdenes del entrenador Norberto Fernández para realizar su primera práctica con sus nuevos compañeros de equipo, vale decir los jugadores que no han tenido la oportunidad de alinearse en el primer equipo ante Universitario de Deportes.

JUGADOR LLEGO DE LIMA - Ayer por la mañana, vía aérea, llegó a esta ciudad el jugador José Albujar, quien viene a probarse en el once "melgariano". Milita en los clubes Defensor Lima y Sporting Cristal. Cubre la plaza de marcador de punta o cuarto zaguero.

Muy de vez en cuando se da el caso de que un deportista boliviano, o un extranjero que actuó en nuestro medio, es requerido desde el exterior. Cuando esto ocurre la afición deportiva sigue el curso de su actuación con interés, preocupada por eso que siente suyo. En los últimos días, la gente averiguó qué pasaba con Norberto Fernández, el técnico que durante años trabajó en nuestro país, Jesús Herbas, Francisco Vargas y del que durante los últimos años fuera "la gloria de nuestro fútbol", Ramiro Blacutt. Ellos están en Arequipa, contratados por el Mariano Melgar, y estas son, a través de los periódicos de esa ciudad, las primeras reacciones que origina su presencia en el vecino país.

# ESTA ES LA CAMIONETA QUE RIFARA STRONGE



YA COMEN  
LA CAMPA  
PARA SORT  
STRONGE  
RECAUDAC  
BENEFICIA  
A LAS OBR  
DE ACHUM

La pasada semana The Strongest inició su campaña "Pro estadio de mani", oficializando la realización de una rifa de ingresos (más de cien pesos, si se venden los números) servirán para cubrir los trabajos de mantenimiento del helado campo deportivo. Todo está debidamente planificado, dirigiéndose a los socios se encargarán de la venta de los números y el entusiasmo con el que la campaña enfrenta el hecho hace prever que el sorteo alcanzará el mayor de los éxitos.

En la foto de la izquierda aparece una foto real del catálogo de la campaña que encabeza la lista de 35 premios.

El sorteo se efectuará el día 27 de septiembre, indefinidamente.

## LA LEY DEL DEPORTE

Hoy será presentado al ministro de Información, Ramiro Villarreal, el anteproyecto de la Ley del Deporte Nacional, elaborado con no poco sacrificio por Mario D. Ríos, José Gamarra Zorrilla, Julio Borelli y Jorge Navarro.

Fueron pocos los dirigentes que se interesaron en conformar este documento que servirá a todos. Los más, restaron a sus concursos cuando más se necesitaba. Por ello tiene doble significación el anteproyecto que será elevado a consideración del titular del portafolio de Información.

Los errores y virtudes, serán desmenuzados por el Gabinete en pleno. Ramiro Villarreal tendrá a su cargo poner a consideración del Ejecutivo, la

Ley convertida en proyecto.

El "nudo gordiano", indudablemente, será el factor económico. Al llegar a esa parte del proyecto. Presidente y Ministros, tendrán no pocos dolores de cabeza. Empero, si se quiere mejorar el nivel actual de todas las manifestaciones museales, tendrá que incrementarse el actual aporte gubernamental. Este deberá ser el punto de partida.

Lo contrario significaría que un trabajo de meses sea echado por la borda. Ojalá comprendan así en el Gabinete cuando se estudie el documento que, ciertamente, tiene vital importancia para el deporte boliviano.

## COPA "STANLEY ROUS"

ZURICH, 20 (ANSA).— La Confederación sileña del Deporte comunicó en la víspera FIFA (Federación Internacional de Fútbol) pondrá a su disposición la Copa Stanley Rous asignándose a la nación que ganara tres veces campeón del mundo.

La Copa "Stanley Rous" tendría que sustituir así la Copa Rimet, asignada definitivamente a Inglaterra, luego del último campeonato en México.

## ACTIVIDAD CANASTERA

Comenzó la actividad canastera. Con buenos auspicios pero pocas caras nuevas.

Los equipos, antes que buscar la promoción de elemento novel, reforzaron sus conformaciones con jugadores "consagrados".

El "golondrino", este año, cobró caracteres insospechados. Quien resultó damnificado, fue Municipal. Sus conformaciones masculina y femenina, prácticamente fueron desmanteladas.

Sin embargo, este hecho favoreció a la institución edil porque le brindó la oportunidad de probar gente nueva que, a corto plazo, puede darle más de una satisfacción.

El resto de planteles, en su afán de buscar sitials preponderantes, olvidaron a sus canasteros que, hasta el año anterior, militaron en las inferiores.

## JUEGOS PANAMERICANOS

CALLI, Colombia, 20 (ANSA).— Hasta el momento 14 países se han inscrito oficialmente para participar en los Sextos Juegos Panamericanos de Cali a iniciarse dentro de 44 días. De acuerdo con los reglamentos de la Organización Deportiva Panamericana, ODEPA, las inscripciones quedaron cerradas el martes pasado a las doce de la noche, pero un funcionario del Comité Organizador de los Juegos manifestó: "No podemos ser inflexibles, cerrarnos a la banda y no aceptar aquellas inscripciones enviadas por correo que están llegando a nuestras oficinas, y además otras están en camino pues así nos lo han informado cablegráficamente".

Hasta hoy el número de países y deportistas inscritos oficialmente es el siguiente: Bermudas:

25 deportistas, 22 hombres y 3 damas. Canadá: 129 hombres y 85 mujeres para un total de 214 deportistas. Cuba: 257 hombres, 67 mujeres, total 324. Estados Unidos: 291 hombres, 85 mujeres, total 376 participantes (el número de deportistas que participará en la justa es de 48 hombres, 12 mujeres, 60 deportistas). Surinam: 14 hombres, 1 mujer, total 15. Venezuela: 129 hombres, 10 mujeres, total 138. Brasil: 129 hombres, 43 mujeres, para un total de 172. Uruguay: 47 hombres, 2 mujeres, 49. Argentina: 65 hombres, 20 mujeres, 84. Jamaica: 65 hombres, 76. República Dominicana: 50 deportistas en total, y Colombia cuyo número de deportistas no se ha dado a conocer.

# TORNEO DE WIMBLEDON SE INICIA HOY: TENIS PARTICIPARAN LOS MEJORES DEL MUNDO

Londres, 20 (ANSA).— En la edición del torneo abierto de Wimbledon, que comienza mañana lunes, se enfrentará la totalidad de los mejores jugadores del mundo, tanto damas como caballeros. Es la primera vez que esto ocurre en lo que va del año.

En single caballeros, el ascenso del australiano Rod Laver al título de campeón (después de los éxitos de 1961, 62, 63 y 69), será el principal motivo de interés.

Laver jugará como cabeza de serie número uno, a pesar de que en esta serie de derrotas sufrió en estas últimas semanas jugando con tenistas muy por debajo de su calidad.

Laver llega a Wimbledon en un buen estado y tendrá que empujar a fondo para poder llegar a las semifinales.

Los organizadores han dispuesto la parte alta de la lista — este año incluye a 128 tenistas — a todos los de mayor rango excluidos de la numeración de las cabezas de serie. Para acceder a los turnos finales Laver deberá enfrentar al norteamericano Clark Graebner, al checo Jan Kodeš y a los yugoslavos Zeljko Franulovich y Niko Pietrangeli.

Más fácil será la tarea del australiano John Newcombe (cabeza de serie número 2), que llega a Wimbledon en excelente estado físico. Newcombe — que ganó el último en Wimbledon — deberá enfrentar en el primer turno al sudafricano Robert Hewitt. Después de este match prácticamente queda abierta la puerta para los cuartos de final.

El australiano Ken Rosewall (cabeza de serie número 3) ha ganado gran cantidad de torneos importantes, menos el de Wimbledon. Sus 36 años no le garantizan muchas hazañas más y esta vez podría jugarse todo por el todo.

Las demás cabezas de serie son los norteamericanos Stan Smith (4), Arthur Ashe (5), Cliff Richey (6), el rumano Ilie Nastase (7) y el sudafricano Cliff Drysdale (8).

En single femenino, será gran favorita su actual titular, la australiana Margaret Court (cabeza de serie número uno). Sus grandes adversarias serán la norteamericana Billie Jean King (número 2) y la aborigen australiana Evonne Goolagong (número 3). Las demás cabezas de serie son: la norteamericana Rosemary Casals (4), la británica Virginia Wade (5), la norteamericana Nancy Richey-Gunther (6), la francesa Francoise Durr (7) y la germano-occidental Helga Masthoff-Niessen (8).

En doble caballeros son favoritos los australianos John Newcombe y Tony Roche, poseedores del título.

En doble damas, las americanas Rosemary Casals y Billie Jean King, sólo deberían tener como contrincantes peligrosas a las australianas Court y Goolagong.

En doble mixto: Marty Riessen y Margaret Court serán los principales adversarios de Ilie Nastase y Rosemary Casals, ganadores en 1970.

El torneo de Wimbledon presentará este año una innovación técnica: la adopción del 7 Tie-Break en el 8-8. Por lo tanto los

matches serán más breves pero más combativos.



## Escandalo en Alemania por intento de soborno

Bonn, 20 (ANSA).— Uno de los mayores escándalos en la historia del fútbol germano-occidental amenaza poner nuevamente en discusión los resultados del campeonato alemán de primera división.

El diario "Bild Zeitung" afirma al publicar el texto de una serie de grabaciones telefónicas, que en las últimas jornadas del campeonato se intentó sobornar a por lo menos seis equipos.

El asunto es bastante complejo y atañe a tres equipos que luchaban para no descender (Bielefeld, Offenbach y Oberhausen), y principalmente a dos jugadores del Hertha, que se clasificó tercero al finalizar el campeonato, concluido con la victoria del "Borussia" y el descenso de Offenbach y de Essen.

Los dos jugadores, Tesso Wild y Berndt Patzke (un miembro del seleccionado, actualmente suspendido en espera de aclaraciones), habrían ofrecido al presidente de Offenbach, Horts-Gregorio Canelas, una victoria segura contra el Bielefeld por 140 mil marcos (40 mil dólares).

Al mismo tiempo Canelas, quien denunciaba lo ocurrido a la Liga Alemana, habría recibido otra oferta: la del arquero del "Koeln", que debía jugar contra el Offenbach. EL arquero, Manfred Manglitz, habría pedido cien mil marcos para dejar ganar al Offenbach, afirmando estar de acuerdo con otros cinco jugadores de su equipo. Pero Manglitz fue sustituido por el entrenador y no jugó.

Canelas afirma que fingió acceder a las peticiones de los dos jugadores del Hertha. Un encargado suyo les "enseñó" el dinero, pero los otros pidieron más, afirmando que el Bielefeld, contra el que debían jugar, les habría ofrecido 250 mil marcos con tal de vencer.

Para completar el panorama, también el tercer equipo en peligro entra en el asunto. Un jugador del Braunschweig (que se clasificó cuarto al término del campeonato) ofreció a Canelas la derrota del Oberhausen por 20 mil marcos.

Este último equipo, según afirma "Bild Zeitung", entra también en otro intento de soborno el presidente y el entrenador del Oberhausen se habrían puesto en contacto con Wolfgang Overtah, jugador del Koeln y del seleccionado para garantizarse una victoria contra el equipo Overtah. ehusó e informó al presidente del Offenbach.

## FRACASO FRAZIER COMO CANTANTE

LONDRES, 20 (ANSA).— El campeón mundial de los pesos pesados, el norteamericano Joe Frazier admitió en esta capital que la gira musical que efectuó con su conjunto por diversos países europeos no dio los resultados que se había previsto.

El titular de la corona máxima del pugilismo mundial se presentó al frente de su conjunto musical The Knock Outs en diversos escenarios europeos, con capacidad para miles de espectadores, a los que sólo asistían unas pocas decenas que en ocasiones no superaba el centenar.

Frazier reconoció que había proyectado incursionar en la música a fin de dejar el boxeo, pero que ahora ante esta circunstancia deberá volver a los cuadriláteros y defender el título mundial que ostenta, ante quien sea.

# LAS VERDADES DE ETCHAMENDI

Después del cotejo donde Nacional obtuviera el título de campeón de la copa Libertadores de América, el técnico de dicho conjunto uruguayo, Washington Etchamendi, de 49 años, formuló declaraciones.

En el transcurso de las mismas, hizo estas afirmaciones dignas de ser tenidas en cuenta y adoptadas para la polémica:

"Yo no creo en los grupos humanos. Lo principal estriba en tener buenos jugadores y gran tacto en la conducción del grupo. Yo quiero buenos jugadores de la raya de cal hacia adentro. Recuerdo lo que pasaba con la famosa "máquina" de River Plate de Buenos Aires. Los jugadores terminaban de actuar, y tal vez ni se saludaban, pero cuando estaban en la cancha daba gusto verlos. Al grupo humano lo quiero adentro, no afuera".

"El gran secreto del fútbol es la maniobra individual. El toque sólo sirve para llegar al área. Allí entra a primar la inteligencia del jugador. En ese sector no hay planificación que valga ni paredes"

"Tenga por seguro que

sin punteros no hay equipo. Los punteros son fundamentales, y ahí tiene a Brasil con Jairzinho. El fútbol argentino murió cuando aparecieron los ventiladores. Ahora están volviendo a aparecer los punteros..."

"Entiendo que en la Argentina y en el Uruguay estamos haciendo todo lo posible para matar el fútbol. Esta es la única industria que funciona bien,

pese a que la que no sabe n

Llegan a decir que son simples tienen plata.

Estamos muy buena industria va menos gencha y no es po gue mal, sino blico está has haya fútbol to

(De "La Nación" Buenos Aires - Septiembre 1971).



## ARGENTINA A UN PASO DE LA POLLA: FUTBOL

La "Lotería deportiva" de este país se efectúa en sólo tres Estados (Guanabara, Río de Janeiro y San Pablo), y comenzó con dos millones de tarjetas simples.

En sólo un año, el número de tarjetas emitidas en Brasil ha llegado a diez millones, quintuplicando el movimiento inicial.

Usando de este ejemplo, los dirigentes argentinos opinan que podrían lanzar inicialmente un millón y medio de tarjetas dobles, equivalentes a 3 millones de tarjetas simples, con jugadas semanales en toda la República.

El precio de la tarjeta doble (es decir, destinada a efectuar dos pronósticos para cada encuentro) sería de dos pesos cincuenta, poco más de medio dólar.

Se calcula que el beneficio del Estado alcanzaría anualmente a unos cien millones de pesos, alrededor de 2 millones de dólares.

Uno de los problemas iniciales consiste en fijar una edad mínima para los apostadores, vacilándose entre 21 y 18 años, siendo más probable esta segunda.

### D'ONOFRIO

Lo que en Italia se llama "Totocalcio", y en España "Apuestas mutuas", y en Brasil "Lotería deportiva", podrá ser una realidad dentro de cuatro meses, en Argentina, con el título de "Prode", abreviatura de pronóstico deportivo.

No ha sido fácil para los dirigentes del fútbol argentino (y para los gobernantes de ese país) llevar adelante la idea. Los proyectos se fueron acumulando desde hace tiempo, y nunca fueron concretados. Pero la acción del ministro de Bienestar Social de Argentina, Francisco Manrique, parece ser decisiva: el "Prode" comenzaría el 10 de octubre, coincidiendo con la inauguración del torneo nacional de fútbol en el vecino país.

La idea de la "polla del fútbol" sedujo a diferentes países desde que Italia adoptó el sistema el 5 de mayo de 1946.

Pero, sin duda, el ejemplo que más impactó en Argentina provino de Brasil.

### BRASIL

El nuevo interventor en la Asociación del Fútbol

Argentino, Raúl D'Onofrio (50 empresario) s emuestra neto partidario del fútbol.

El diario "La Nación" de Buenos Aires publicó respuestas significativas del citado entrevistado en una entrevista celebrada la semana pasada. Este es el diálogo:

—¿Qué opina de la polla del fútbol?

—Desde hace mucho tiempo opinaba que el fútbol tenía gran utilidad y podrá dar un gran aporte al deporte y a la obra social.

—¿No cree que el juego por dinero es un deporte o debiera serlo?

—Mire: en nuestro país se juega mucho. Eso no deja ningún beneficio. Los jugadores son loables, yo soy partidario.

—¿No le teme a la corrupción que puede haber en el juego por dinero?

—No. Pienso que en Buenos Aires se puede jugar a todo sin problemas. Carreras, quiniela y cosas parecidas. Yo sería de los clubes se juega a la polla. Nadie habla mal de la lotería. Yo sé que la polla es una buena idea que asustarse de la polla.

—¿Conoce los antecedentes de la polla?

—Efectivamente. Le diré que el 50% de lo recaudado irá para el fútbol. Se destinará una gran parte para el deporte y para las obras de beneficencia de los clubes que practiquen fútbol.

A través de los argumentos de D'Onofrio se ve que la firme actitud del ministro Manrique en Argentina del fútbol parece cosa hecha. Y así como el ejemplo brasileño en Argentina, lo que ocurra en este país influenciará a otros en Sudamérica.

Silvia Peñaloza, una de las mejores volibolistas nacionales, viajó a Estados Unidos de Norteamérica a proseguir estudios universitarios. La noticia se conoció en la semana que termina. Es que Silvia, señorial en los rectángulos, nunca buscó publicitarse. Su sencillez no se lo permitió.

El volibol nacional perdió (ojalá no por mucho tiempo) a una de sus mejores jugadoras. Su alejamiento será sentido, sin duda alguna, en su equipo, San Antonio, en el seleccionado nacional y en los combinados paceños. Sin embargo para todos quedará un consuelo: se perdió una deportista, pero se ganó una profesional.

En el grabado, Silvia Peñaloza luce la tradicional casaquilla de CID La Paz, el equipo que la cobijó desde su iniciación hasta la temporada pasada. En días pasados, CID celebró nuevo aniversario de fundación. Justo homenaje, entonces, a la institución, y a la jugadora que le dio sus mejores actuaciones.

# ARGENTINA AUSPICIARA PRUEBAS MUNDIALES DE AUTOMOVILISMO EN 1972

Módena, 20 (ANSA).— El campeón argentino Juan Manuel Fangio estuvo días pasados en Módena, Italia, para celebrar contactos con exponentes del automovilismo, con vistas a las dos primeras pruebas mundiales Fórmula 1 y Marcas de 1972 que se

correrán en enero en Buenos Aires.

Fangio, que aparecía en óptimas condiciones de salud y de buen humor afirmó que Argentina hospedará ambas pruebas mundiales como en el pasado poniendo de relieve como la pasión

por el automovilismo deportivo especialmente entre los jóvenes es enorme en Argentina, Fangio se entrevistó con exponentes del automovilismo italiano y se manifestó satisfecho por la celebración en Argentina de la competición tipo Can-Am (Interserie) y por las carreras del tipo Tasmania Cup.

## CANADA

Toronto, 20 (ANSA).— La Federación Canadiense del Deporte Automovilístico (FCSA), anunció oficialmente que se opone a la celebración de la segunda carre-

ra de la Can-Am, programada para el día 27 del presente mes en el circuito de Mont Tremblant (Canadá).

De acuerdo a esta decisión de la Federación Canadiense del Deporte Automovilístico dicha competencia debería ser cancelada ya que los reglamentos internacionales prohíben la participación de pilotos afiliados en pruebas que no hayan sido aprobadas por el organismo automovilístico rector del respectivo país en que se realicen.

# ¿QUE SOMOS...?

EN BOLIVIA AL IGUAL QUE EN 88 PAISES DEL MUNDO  
**COPICENTRO** es una institución cuya finalidad es resolver a la perfección los problemas de reproducción a toda clase de organizaciones, empresas, estudiantes y público en general.

TODOS ESTOS SERVICIOS LOS TIENE UD. EN NUESTRAS OFICINAS.

● Y ADEMÁS LE PROPORCIONAMOS EN ALQUILER UNA MAQUINA 720 EN SU OFICINA, FABRICA O NEGOCIO.

## SISTEMA XEROX

En papel BOND sin necesidad de matrices ni tintas especiales.



# copicentro

AV. CAMACHO 1421-TEL. 52160-LA PAZ-BOLIVIA

PARA SAN JUAN

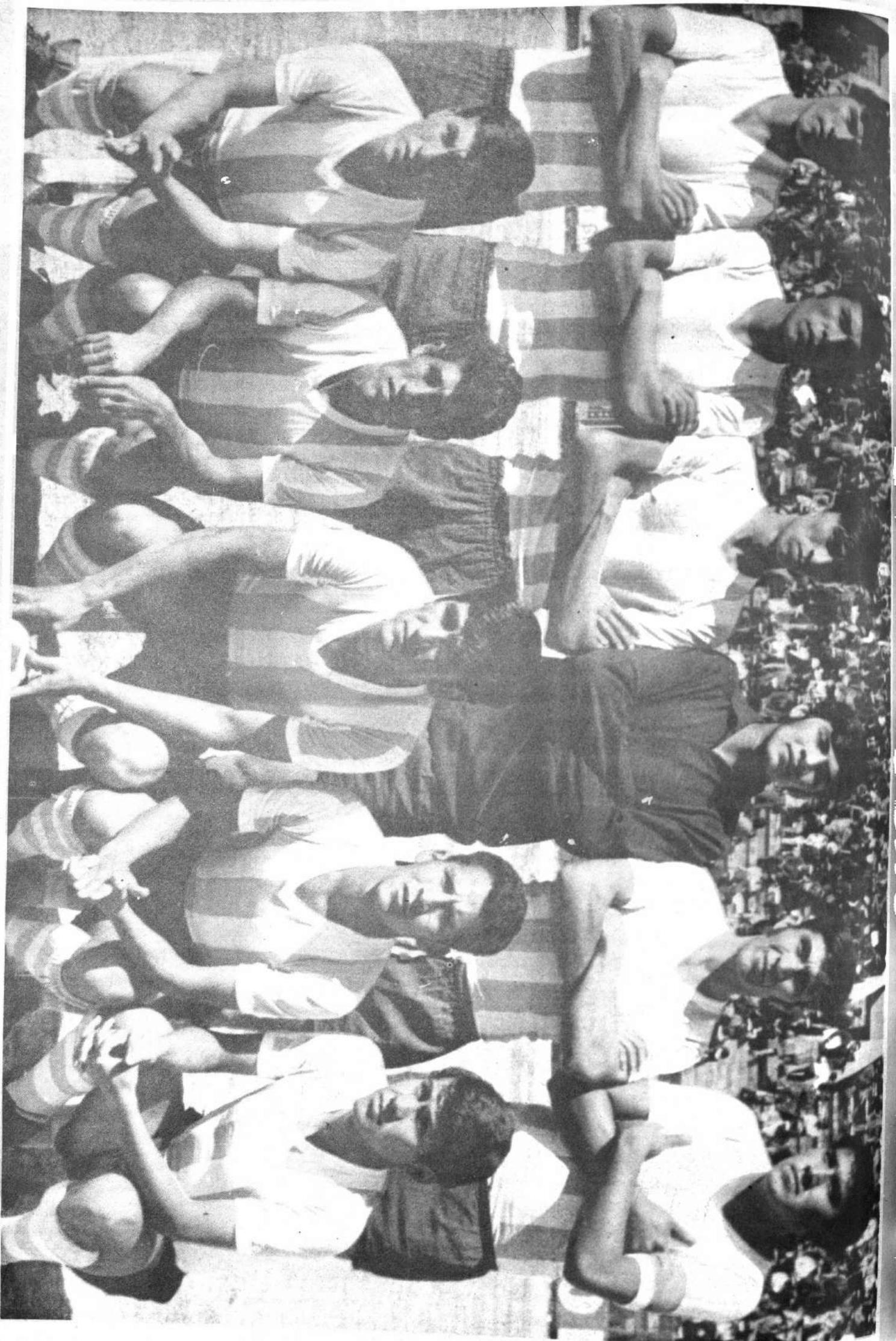
UN TÉ con TÉ

...PERO QUE SEA CON SINGANI



DISTRIBUYE

GRACE



**FUTBOL JOVEN**